

艋舺

龍山寺

恭賀
新禧

平安總燈



本期專題

觀音行門·籤運吉來

AI時代來了？未來的觀音信仰實踐

老菩薩的龍山寺觀音緣

——中研院林美容教授訪談施素蘭女士

觀音行門「籤」運吉來

——觀音靈籤新解

2018艋舺龍山寺學術研討會迴響

——龍山寺不抽國運籤

季刊 第43期
Bangka Lungshan Temple
2019年01月出刊

編輯手札

迎向新年

艋舺龍山寺二百八十歲了，迎向新紀年～

當年的香火袋在暗夜中透著光，成為離鄉人的光明指引、心靈原鄉，那是觀世音菩薩的靈光護佑，或隱或顯，無處不在。幾番改建，本寺已然蔚為民間大廟，至今仍是千萬人的心靈支柱。翻開臺灣史的宗教斐頁，鮮少有間廟宇，如此牽繫著臺北人的精神、臺北城的都市命脈、文化發展，百年不斷。

去年十月底，我們為了提前預告和慶祝艋舺龍山寺二百八十週年慶，假板橋文化廣場舉行「2018 艋舺龍山寺學術研討會」，邀請九位頂尖學者，帶我們深入了解觀世音菩薩的精神、深邃的佛教文化，與龍山寺創建二百八十年的宗教歷史發展。最後以「AI 時代來臨的觀音信仰實踐」為專題論壇，和僧俗四眾二百餘人一同展望未來，共研觀音精神，共揚共續觀音法幢。故本期特以「觀音行門·籤運吉來」為專題，分享觀音信仰、觀音籤詩、觀音感應等，讓更多人於迷茫時獲得大悲菩薩的明光指引。

新年起始，二百八十年的觀音信仰重鎮，持續以弘揚觀音大悲為己任，新佛學專欄，由本寺董事長親自撰文，帶您親近觀音，福至心靈。「心田不長無明草，覺苑長開智慧花」，亦闢「佛法練功坊」請法師帶我們堪破世間迷情，淬鍊身心，穿越生老病死苦，永不失光明、健康和希望。

艋舺龍山寺被視為一方最美的福佑聖地，觀音大悲顯靈之所，觀音也不只是福應世人所求而已，更是以觀察世間困苦的音聲，體現其圓滿自性之道；其隱顯的證悟之道，在於扎根現世的悲苦關懷，老實地履踐拔苦予樂，以豁契本真之圓滿，終成穿越時空、無盡妙有、宏闊璀璨的「新生命」。

(楊璟惠)



中華民國 97 年 07 月 創刊
100 年 01 月 改版
106 年 03 月 改版
108 年 01 月 20 日出刊

發行人／黃書瑋
總編輯／黃書瑋
副總編輯／徐慶齡
責任編輯／楊璟惠、王靖婷
發行所／財團法人台北市艋舺龍山寺
地址：臺北市萬華區廣州街 211 號
電話：02-2302-5162
傳真：02-2306-0749
網址：www.lungshan.org.tw
Email：editor@lungshan.org.tw

設計承印／博創印藝文化事業有限公司
地址：新北市中和區中山路三段 110 號 9 樓之 3
電話：02-8221-5966

ISSN：2304-425X
本刊圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材。
中華郵政臺北雜字第 1276 號執照登記為雜誌交寄

封面故事：
艋舺龍山寺珍藏民國 93 年之元宵平安總燈照。
(攝影／龍山寺)

艋舺龍山寺 季刊

Bangka Lungshan Temple

CONTENTS
目錄 CONTENTS

2019 年 01 月 出刊 第 43 期

- 佛學專欄
- 02 認識觀世音菩薩 (一)
慈航普度 文／黃書瑋
- 籤詩故事
- 06 邵康節定陰陽 文／連健亨
- 龍山寺詩聯文
- 10 後廊次間左右簷柱柱聯 文／張錦雲
- 龍山寺人物誌
- 12 日治時期 艋舺龍山寺住持
臺灣佛教三大尊宿 巍巍上覺下力和尚 (一)
文／楊璟惠
- 龍山宗教行影
- 14 艋津燈筵照古今
淺談艋舺龍山寺燈會史 文／張靖委
- 寺內活動報導
- 17 實至名歸
艋舺龍山寺升格為國定古蹟 文／王靖婷
- 透視古建築
- 18 龍山寺中殿交趾陶 文／徐逸鴻

本期專題

觀音行門·籤運吉來

- 24 AI 時代來了?
未來的觀音信仰實踐 文／蔡耀明、黃運喜、黃書瑋
- 30 老菩薩的龍山寺觀音緣
——中研院林美容教授訪談施素蘭女士 文／林美容
- 32 觀音行門「籤」運吉來
——觀音靈籤新解 文／黃運喜
- 37 2018 艋舺龍山寺學術研討會迴響
——龍山寺不抽國運籤 文／林鈞恒、李大華
- 佛法練功坊
- 38 從絕望到重燃生命希望
癌症患者的心靈曙光 文／日安法師、旺福師兄
- 漫畫百喻經
- 42 雇請瓦師喻 文／編輯部 插畫／林秀欣
- 佛法律
- 46 酒
醉茫了，傷人有罪！ 文／李永然、釋明毓法師

認識觀世音菩薩 (一)

慈航普度

文／黃書璋

在龍山寺的中殿前，常常會有信眾提出疑問「這裡拜的是什麼神？」、「觀世音是誰？」、「為什麼要拜觀音？」有些人來到龍山寺拜拜，其實並不知道在拜什麼神明，或是為什麼要拜拜？

觀世音菩薩的典故

觀世音菩薩是如何稱為觀世音菩薩，據《悲華經》記載：在很久以前，當阿彌陀佛還是轉輪聖王的時候，其長子名為「不眴」，向其師父寶藏如來發宏願，要度化一切眾生，若有眾生能念其名號，就會為其天眼所見、天耳所聞，若是不能令眾生解脫苦難，誓不成佛。寶藏如來就給他取了個名字，叫「觀世音」。而《楞嚴經》中說，觀音自述前世曾禮拜「觀世音如來」為師，「觀世音如來」認為觀世音學習佛法已經深得般若智慧，且弘願度眾？就取名「觀世音」。

觀世音菩薩因翻譯的不同而有：西晉竺法護尊者翻的「光世音」、東晉鳩摩羅什翻的「觀世音」、唐朝玄奘大師翻的「觀自在」，以及「觀世自在」菩薩等等。

其實觀世音菩薩是在很久很久以前早就已成佛的「正法明如來」，倒駕慈航為菩薩來度化眾生，也是極樂淨土阿彌陀佛身邊的兩位大弟子之一，具有大悲心與大智慧的光明，雖然幫助阿彌陀佛弘揚佛法，但是也會到他方世界去救度眾生。

稱念觀音，不可思議

觀世音在我國是最受百姓崇奉的菩薩，擁有的信徒最多，影響最大，幾乎每個家庭都會供奉，因此有「家家觀世音」的美譽。觀世音菩薩尋聲救苦，千處祈求千處現，所說的是：只要有眾生遇到急難，一心稱念「南無觀世音菩薩」，觀世音菩薩就會隨著聲音找到稱念的眾生，讓他解脫苦惱，免除一切困擾危難而得大安樂。

觀世音菩薩能夠在十方世界一切時、一切處的一切眾生稱念觀世音菩薩而有所求時，觀世音菩薩即能以其法界身同時救護一切眾生，這是不可思議的境界，絕非我們這些凡俗之人所能想像得到的。

或許有人會問：「為什麼要誦持觀世音菩薩名號，究竟有什麼功德呢？」誦持觀世音菩薩名號的功德可以由佛陀回答無盡意菩薩的一段經文來得知。

妙法蓮華經·觀世音菩薩普門品

原文

佛言：「無盡意！若有人受持六十二億恆河沙菩薩名字，復盡形供養飲食、衣服、臥具、醫藥。於汝意云何？是善男子、善女人，功德多不？」

無盡意言：「甚多，世尊！」

佛言：「若復有人受持觀世音菩薩名號，乃至一時禮拜、供養，是二人福，正等無異，於百千萬億劫不可窮盡。無盡意！受持觀世音菩薩名號，得如是無量無邊福德之利。」

白話語譯

佛陀又喚無盡意菩薩：「無盡意！假使有人受持六十二億條恆河中沙粒數那麼多的菩薩名號，而且盡其一生到最後一刻為止，持續不斷地向這些菩薩供養飲食、衣服、臥具、醫藥。你認為，這個善男子、善女人所得的功德多不多呢？」

無盡意答：「世尊！功德極多！」

佛又說：「如果又有人受持觀世音菩薩的名號，下至只在一個時辰裡向觀世音菩薩禮拜、供養，就已經獲得和前者完全相等、無差異的福德。這種福德即使在百千萬億劫當中也受用不盡。受持這句觀世音菩薩名號，能得到上面所說的無量無邊的福德利益。」



觀世音菩薩畫像（高鳳琴老師提供）

由此可見受持觀世音菩薩的名號，可以得到無量無邊的福德利益。因此誦持觀世音菩薩名號，應該在自己內心深處思維觀世音菩薩的慈悲、智慧與勇猛精進這三德，才是最重要的。攝心於觀世音菩薩名號，住心於一，就能引發慈悲、智慧、勇猛精進來脫離一切的危難。如果是分心雜念，則是散亂心，是無法得到安住的。既然我們瞭解到誦持觀世音菩薩名號有這麼多的功德利益，就必須一心不亂的誦持，才能仰仗觀世音菩薩的願力，與其相應才能獲得更多利益。

我們凡夫大眾常常因為心被苦惱所困，而失去靈明的心；會受到苦惱，是因為無始劫來，我們曾經造了殺、盜、淫、妄等各式各樣的罪過；或是說謊騙人、傷害人，做了很多惡事，有些屬於「定」業，有些是「不定」業。一般說來「定業不可轉」，一定要受果報的，只能歡喜樂受，勇敢地去面對自己所必須承受的果報。如果是「不定業」，因為不是心裡刻意要做的，不一定會有果報，即使受了果報，只要誠心稱念觀世音菩薩名號，就容易得到解脫。

虔信觀音，化解災殃

〈觀音讚〉：「觀音菩薩妙難酬，清淨莊嚴累劫修，三十二應遍塵刹，百千萬劫化閻浮。瓶中甘露常遍灑，手內楊柳不計秋，千處祈求千處應，苦海常作度人舟。」從這篇讚文中可以看出觀世音菩薩

對於救度虔誠的信眾苦難是隨處救拔。在《觀世音菩薩靈驗記》中，有位米商住在中國浙江上虞，家中供奉觀世音菩薩，早晚虔誠禮拜且經常稱念觀世音菩薩聖號。有一夜，夢中菩薩示警將有災難臨頭，並給予「逢橋莫停舟，遇油即抹頭，斗鼓三升米，蒼蠅捧筆頭」四句警偈。米商夢醒，心想可能有事情發生，就銘記這四句偈語。某日，搭船載米出外販售，途經橋邊，忽逢大雨，船家擬在橋下避雨，米商想起夢中偈語「逢橋莫停舟」，就要求船家趕緊駛船離開，不料船一開出來，橋即崩塌下來。米商僥倖躲過一災，因此更相信菩薩夢中示現。



過不久在家中禮拜、稱念觀世音菩薩時，家中吊著的油燈突然掉了下來，燈油流滿地，他忽然想起「遇油即抹頭」，就把燈油抹在頭上，抹了一頭油才去睡覺。睡至半夜，又被一股刺鼻腥味驚醒，點燈一瞧，床邊的太太竟然被人斬首斷頭。隔天岳父據報查看，遂將米商送官法辦。官府審後發現米商嫌疑極大，提筆欲判其死刑，突然又有很多蒼蠅停在官府的筆尖，米商見狀大叫「蒼蠅捧筆頭」。縣官疑問「何出此言？」米商娓娓道來菩薩夢中示警，縣官便命人研究那四句偈語，發現其中還有一句「斗鼓三升米」尚未發生，剖析句義「斗鼓去了三，尚餘七」，若除去了米就剩下「糠」，就命人追查有無「康七」此人。終於尋得一人，逮捕審問，發現原來康七與米商之妻有染。康七想殺了米商，豈料把床上有油的頭髮者誤以為是女子（米商之妻），反把旁邊頭髮沒油的頭誤砍了下來。米商因為虔信持誦觀世音

菩薩名號，又一心深信觀世音菩薩夢中所示現的警語而得以逃過一劫，保全性命。

當代的觀音感應實例

臺灣樹林海明寺開山住持悟明長老，五十歲時罹患鼻咽癌，遍訪名醫都治不好，但長老平日誦念觀世音菩薩聖號從不間斷，並推廣大悲咒及大悲懺法不遺餘力。某日客堂午休，朦朧朦朧中，有位老奶奶拿了一碗藕汁給他喝下，頓覺清涼無比，清醒後口中仍留藕香，一會兒鼻塞打了個噴涕，就噴出了一大塊血塊，便再無鼻病困擾。此後長老對於推廣大悲法門更有信心，一百零二歲時仍然耳聰目明。後預感時至，於觀世音菩薩成道那天，安祥坐缸往生。這兩則故事是告訴我們，禮拜及常念觀世音菩薩名號，就會受到觀世音菩薩的照顧，得以解脫苦惱與災難！

（本文作者為龍山寺董事長）

「觀音老人」悟明長老

悟明長老，生於民國前一年，卒於民國一百年七月十九日觀世音菩薩成道日，享年一百零二歲。十四歲出家。民國三十年任上海接引寺住持，開辦佛教仁恩施診所、冬令施粥所，救濟貧苦數千人。三十八年來臺，創辦護國大悲院、海明寺、洛杉磯護國禪寺等，是去美國弘法的先驅。更曾受邀哈佛大學演講，獲頒「榮譽哲學博士」。襄建新竹玄奘大學、河南悟明學校等，教育英才無數。榮任中國佛教會理事長、世界佛教僧伽會會長，促進僧團交流。一生宏揚「觀音法門」，弘傳大悲懺，無時無地不以觀世音菩薩聖號保身安命，被尊譽為「觀音老人」。



邵康節定陰陽

文／連健亨 插畫／黃正文

聖人生萬民

一個人有學問，未必能放眼天下。一個人有能力，未必想普渡眾生。一輩子行善，也未必能堅持到最後一刻。因天地不仁，可以萬物為芻狗，勝天是理想，順天則是實際。天地萬物雖是複雜，但若能掌握陰陽之理，方可感應道交，歸於一心，再無落入迷霧。

經過漢唐兩朝的大鳴大放，華夏文明這尾覆雨翻雲的大龍，已在天地之間遨遊良久，凝聚而成的玄圃積玉，正落在北宋時朝的每一寸土地上。這個時代的政治、經濟與文化都空前繁榮，亦誕生許多思想家，他們猶如璀璨星光，照亮著浩瀚銀河。一位慷慨有大志的少年，夜不著席，刻苦自勵，為明日參學訪友的行程，正反覆閱讀著案頭上的書，做足討論學問前的功課，以備不時之需。這位少年姓邵名雍，字堯夫，卒謚康節先生。

聽到有學問的人，便立即起身前往造

訪、請教，這是宋朝文人典型的養成過程，正值年少的邵康節當然也不例外。他的足跡遍及山西、江蘇、湖北、山東、河南等地，最後才發現洛陽就是天下人文薈萃之地，從此便長居於此，不再出遊四方。初到洛陽的康節，生活艱苦，可謂「蓬華環堵，不蔽風雨」，除了要自己砍柴、煮飯之外，家中還時常缺米少糧。儘管如此，康節先生卻仍怡然自得，每天晨起焚香默坐，晚上飲酒小酌兩杯，吟詩寫字，不改其樂。

邵康節雖樂隨自欲，但仍憂以天下；時常在洛陽城郊散步自適，當聽到杜鵑啼聲，便慘然不悅，因知飛鳥是動物中最先得到地氣的。他喃喃自語道：「天下將治，地氣自北而南；天下將亂，地氣自南而北。」宋朝民間普遍認為，南方人為相，亦或是朝中多用南方人士，為國運不祥之兆。因為南方人得勢，可能擁兵自重，必會對位在北方的首都造成威脅，腥風血雨在所難免。此外，南方的花木若植於北方，

南方的瘴癘之病，亦將隨之而至，老百姓亦要多受疫癘之苦。翌日，康節先生突見雁鳥飛高，但遇風而退，這罕見的怪現象，在他思來乃天之譴告，故推測北宋皇朝國祚將不久矣。北方之氣已衰，地氣自南往北而來，未來得君權天命者，必將南渡。

邵康節欲以一腔熱血為國為民奮鬥，但一介窮酸書生阮囊羞澀，有志難伸！他心想此生可能無緣晉居高位、無緣立功，但仍寄盼立德，倘若再無立德之機，希冀能立於言，傳於後世。天下興亡，匹夫有責，君王更為重，如果有一本貫古通今，蘊涵萬物鼎新革故之理的典籍，流傳於後世，代代君王只要按圖索驥，把握此理，必然能趨吉避害，治理天下萬邦，就能豐功懋烈。因為持此初衷，康節先生窮盡畢生之力，完成《皇極經世書》一書，以作為君王治世的心法，對前知之學立下開創性改革。《中庸》云：「至誠之道，可以前知。」所謂「前知」即是預測之學，如當今的八字、斗數命理或卜卦等術數，皆可稱為前知之學。可見，一切在乎於「誠」，君王或領導者只要誠心與敬意足夠，還有什麼是不能預測的呢？

《皇極經世書》承襲先秦以來的陰陽五行思想與《易經》哲理，將自然與人文更密切的統合在一起，並賦予深遠的形而上義，形成一個從上至下，縝密的哲學系統。籤頭「邵康節定陰陽」即題解康節先生一生之學，源自於陰陽學，並賦予新義，就此產生嶄新的格局。





觀世音靈籤

第二十一首上吉	聖意	但陰陽道合總由天 看龍蛇堪運動 熊羆協夢喜團圓	邵康節定陰陽解
	自求婚交易 身財姻易		
	吉有成		
	尋田六家宅 人蚕畜宅		
台北市艋舺龍山寺	財人團 法	營謀皆遂婚姻孕男資財積聚更吉田蠶此籤 陰陽道合之象凡事和合大吉	解
	見旺旺安		
	訟山六行 詞坟甲人		
	有大生 至 理吉男		
移徙物病 昌得遇	疾得遇 盛見良	女嫁男婚豈偶然 熊羆協夢喜團圓	

陰陽道合總由天 女嫁男婚豈偶然
但看龍蛇堪運動 熊羆協夢喜團圓

昊天生萬物

籤詩第一句話「陰陽道合總由天」說明「天」即是一切道理的源頭，其內涵不離陰陽之理。在中國最古老的甲骨文中，出現了「陽」和「晦」兩字，考古學家相信「晦」字是「陰」這個字的前身，雖然在考證中無法被證實，但「晦」與「陰」這兩字的字義卻是相似的。「陽」是太陽以及陽光之意；「晦」則是指太陽被雲所遮蔽的意思，之後兩字集成「陰陽」一詞。「陰陽」在殷商初期亦表示一種晝夜交替的自然現象，到了西周初期則逐漸演變成方位與地形考量有關的辭彙。《詩經》云：「既景迺岡，相其陰陽，觀其流泉。」這句話的意思是登上山崗並以日影來確定山的方向，以及水流的方向。《尚書》云：「南至於華陰，東至於底柱。」與「既修太原，至于岳陽。」說明「華陰」代表著山之北，「岳陽」代表著山之南，當時的「陰陽」一詞已有了相對的方向概念。《易經》中陽爻與陰爻的符號，則說明事物皆有相對、正反的現象或性質，亦表示人們對世界有了初步的概念化理解。

陰陽之理所闡述的概念化與符號化的模式，為「天」所制定，天即道，萬物之變，不離其宗。陰、陽，一柔一剛，代表一女以及一男，猶如籤詩第二句話「女嫁男婚豈偶然」，因男歡女愛而結婚，並非偶然

之事。按照傳統的觀念來說，陰、陽能再演變成少陽、太陽、少陰、太陰，分別代表著自然世界中的春、夏、秋、冬四季，亦稱為「四象」。康節先生將四象視為水、土、火、石四種元素，在《皇極經世書》云：「水為雨，火為風，土為露，石為雷。雨風露雷交，而地之化盡之矣！」雨、風、露、雷就是自然界運動與變化的現象，且能在地表上觀察到。總之，「天」有陰、陽之變化，如日月運行，白天黑夜；「地」則有水、土、火、石所產生的現象。

籤詩第三句話「但看龍蛇堪運動」，傳統中「龍」屬土，康節先生認為「土氣上蒸」；「蛇」則屬火，「火氣炎上」。水土火石四種元素中，唯土與火有向上、活躍、伸張與擴展的意思，所以龍、蛇皆象徵著積極、進取之義。

籤詩第四句話「熊羆協夢喜團圓」，「羆」為一種體型龐大的動物，類似現在的棕熊。古人認為夢見熊和羆，為孕婦生男之兆，如《詩經》云：「大人占之，維熊維羆，男子之祥。」熊羆亦見於《史記》：「教熊羆貔貅羆虎，以與炎帝戰於阪泉之野。」相傳軒轅黃帝曾降熊與羆，為自己所用，並編制在軍隊之中，人與獸齊心合力擊敗蚩尤。

若工作不順遂者，求得本籤，代表著

一個人在處事與行為上，仍欠缺宏觀的態度與氣度。若能站在「天」的高度，俯瞰大地，觀察一切變化，才能高瞻遠矚。順天而行，保持闊達的態度，幫助如龍蛇般，積極向上的人，且不含任何成見與分別，就能海納百川。猶如軒轅黃帝一般，將非我族類者，收為自己所用。

邵康節在晚年之時，其言愈似禪者，作有《學佛吟》：「飽食豐衣不易過，日長時節奈愁何。求名少日投宣聖，怕死老年親釋迦。妄欲斷緣緣愈重，傲求去病病還多。長江一片常如練，幸自無風又起波。」面對生死的無奈，康節先生不再有年少時的國族情懷，萬物雖如陰陽，具有相對、正反的性質。瞭解陰陽，也就等同通曉天地萬物，但在此時，萬物亦我也，我亦萬物也，可謂物我合一，已達到心境不二之境界。

道教典籍《太上感應篇》亦視康節先生為大善人，所謂：「感應者，陰陽之妙用」，陰陽之道能感應人間吉凶福禍與善惡得失，能通曉陰陽者為善人矣。綜觀康節先生一生，才高八斗、學富五車，雖在政治上壯志未酬，但其人其事被後人所歌頌，儒、釋、道皆視他為聖賢；道之所在，雖千萬人吾往矣，仍堪後世效法。

(本文作者為龍山寺解籤老師)

後廊次間 左右簷柱柱聯

文／張錦雲 攝影／陳柏靜

前賢以詩筆勁談神佛時，總是一貫以抽象營造氣與勢；又以虛與實相間而層層重疊來營造氣勢中所具之神秘氛圍。本聯文作者之用心，除了在全力外擴詩意的張力，又借助於字眼的聲韻響度，使造就筆鋒中有條不紊之內涵。誠如本上聯著手啟句的稀鬆平常，卻又安排下聯應句突然婉轉的緊張伏筆，彷彿壓縮了時空距離的整體情愫，有令人耳目一新且意猶未盡的神來之藻思。

綜觀本聯上下文的承句，作者巧妙安排了一組絃外撥音的呼出對應，使整篇詩聯中無字不盡其義，更使緊繃的賞析者，再度感受到怦然顫動的心跳，在瞬間中又回復平靜，呈現安然。此幅佳聯如下：

上聯：龍經羅漢馴降 救苦全憑凜力
下聯：山與觀音對峙 安瀾同具婆心

聲韻調譜如後：

平平平仄平平 仄仄平平仄仄
平仄平平仄仄 平平平仄平平

本聯為六言甲型反式聯，再加六言甲型本式聯，加總成共十二字長聯，上下詞性工整並相對仗。此聯文冠首型態特殊，四句聯文分開則其形式亦可組成六言古體（韻腳從寬）絕句詩一首。

上聯文賞析：

在歷經因修行而登得佛道的阿羅漢尊者馴服後，最具無形強大法力的龍，已憑著毅力而轉化為具備救苦救難靈威，已成黎民信仰之守護神了。

下聯文賞析：

艋舺龍山寺慈悲的觀音佛祖，與淡水河對面的觀音山靈雖形處對立，然其冥冥中皆以靈赫默默護佑著廣大凡間百姓，澤施慈恩全無二致。

精辭淺釋

1. 羅漢：梵語音譯阿羅漢，簡稱羅漢，意譯為應供、殺賊、無生，即值得眾人供養崇敬、已斷除所有煩惱、超越死亡不再受生者，此處亦指修行小乘佛教而得極果，使自己跳脫輪迴進入涅槃的阿羅漢。
2. 凜力：凜即「法」字的隸書體。凜力即法力；在此指能治病或作怪害人或制伏妖魔鬼怪的神奇宗教力量。
3. 觀音：在此乃與上聯的羅漢虛實空間相對，暗指龍山寺隔著淡水河對岸的觀音山。
4. 對峙：表示抽象的狀態時是相持之意，但此地是指具體實物的對峙。
5. 安瀾：原意指水面平靜沒有波瀾，比喻穩定時事。在此聯文中借代意旨為平定外亂，使得平安。
6. 婆心：意為慈愛如同老婆婆一樣，殷勤懇切勸導與維護著眾生。

楹聯作者

陳彙，生辰始末年不詳；福建省泉州晉江人，曾獲晉選光緒舉人，亦於光緒年間來臺，能詩能文，善篆隸與楷書，是全才文人。本原始楹聯是由陳彙先生書文並作，但於民國甲午（1954）年秋天，龍山寺重修竣工後，因沿襲重建後舊習，另請當時隨政府同渡臺灣的文人重新再謄寫。

若水詩註

「能詩善賦籍溫陵，光緒舉人書道膺；渡海來台吟妙筆，龍山寺柱聖聯憑。」

楹聯書者

周鈞亭（1894 — 1968）號錦湖，山東博興人。幼承家學，精詩文而風格別具，所寫書法四體皆妙，文才人品俱佳，其作品倍受政府當局推崇，及臺灣當代宮廟青睞。本聯以隸書重寫而成。

若水詩註

「文理詩書學卓然，鯤瀛宮廟柱留篇；全才雅士山東客，儒品堪崇一大賢。」

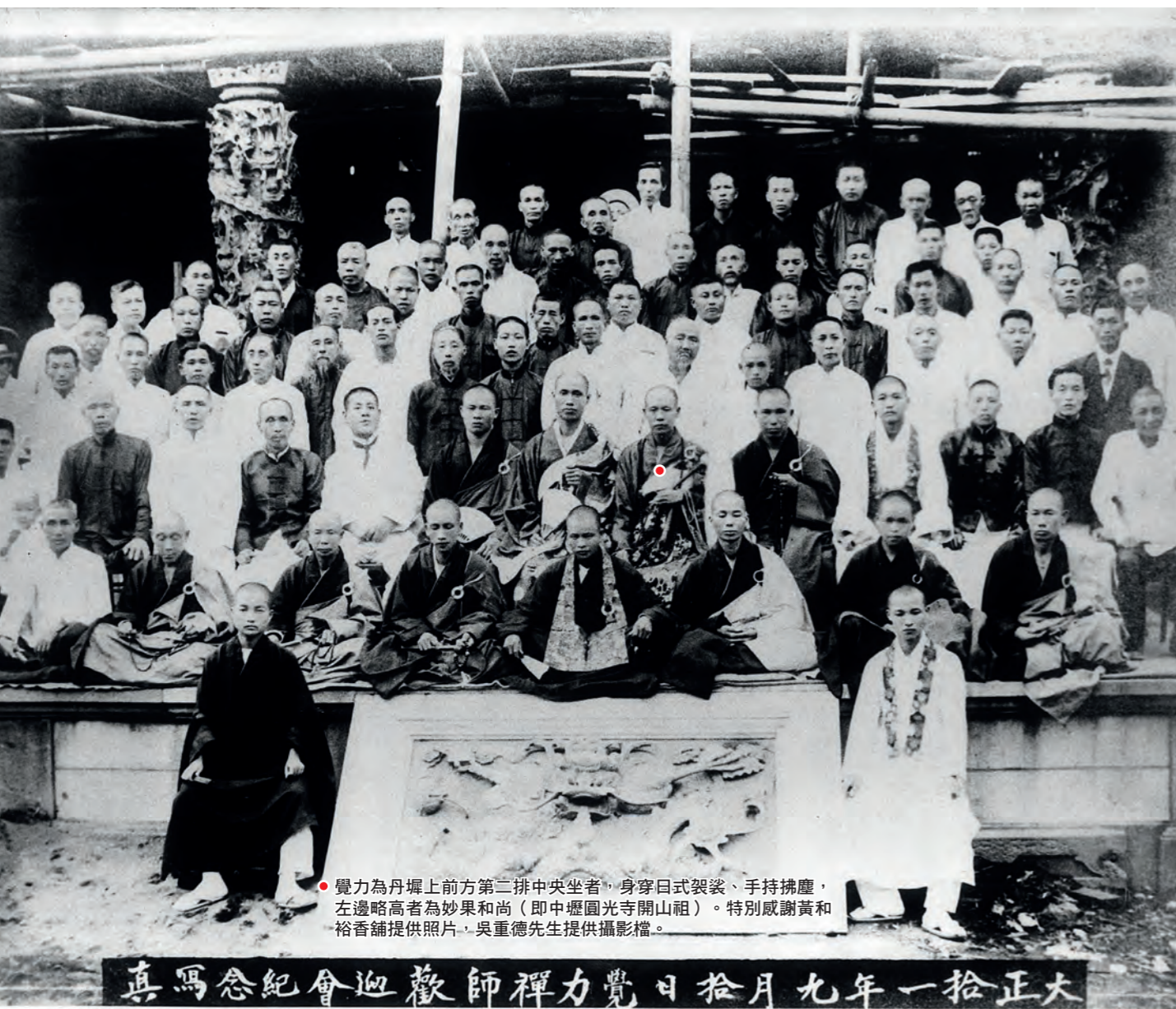
（本聯文作者為龍山吟社社長、中華傳統詩學會常務理事暨龍山寺板橋文化廣場詩學課程講師；筆名若水。）





日治時期 艋舺龍山寺住持 臺灣佛教三大尊宿 巍巍上覺下力和尚(一)

文／楊璟惠 照片／禪慧法師、吳重德等



● 覺力為丹墀上前方第二排中央坐者，身穿日式袈裟、手持拂塵，左邊略高者為妙果和尚（即中壢圓光寺開山祖）。特別感謝黃和裕香舖提供照片，吳重德先生提供攝影檔。

真馬念紀會迎歡師禪力覺日拾月九年一拾正大



◀ 新竹修德寺珍藏雲舟山人墨寶，其上有「龍山寺住職」、「林復願」兩枚印鑑。

覺力和尚(1881-1933)，本名林金獅，生於清光緒7年，卒於昭和8年(民國22年)。禮福建鼓山湧泉寺萬善老人為師，法名「復願」，外號「覺力」，別字「圓通」。大正11年起，覺力師受辜顯榮、吳昌才等懇請駐錫艋舺龍山寺。當年的《臺灣日日新報》9月13日刊登此消息，「(覺力師之駐錫)重修工事中之艋舺龍山寺，自前福智師圓寂後，久乏住持。此次有曹洞宗觀音山法雲禪寺住持林復願覺力師者，願率其徒駐錫其間。去十日下午六時，由龍山寺之管理人等，為開歡素宴於俱樂部樓上，竝藉以紹介於一般善信，覺力師為人誠懇，又長於說教，允稱適任云。」地靈而人傑，人傑而地靈，覺力和尚蓮足移至龍山寺後法炬高舉，四方求法者絡繹於途，常住僧眾多達三十多位，並發行《龍山寺佛教新報》、《亞光新報》等，成為北臺灣佛教巨擘。覺力師劃時代的巍巍功績，被稱譽為北臺灣「三大尊宿」之一。

特別致謝

本文承蒙覺力師法孫禪慧法師慈悲應允口訪、提供覺力禪師照片，以及堅慈法師和吳重德先生多方協助。禪慧法師，著《覺力禪師年譜》，臺北：三慧講堂出版，1981年初版、1997年二版、2012年三版、2013年四版。

艋舺燈筵照古今

淺談艋舺龍山寺燈會史

文／張靖委 攝影／編輯部等

臺灣年俗在正月初五之後，最讓人期待的即是元宵節，元為正月之意，宵指夜晚，正月的第一個月圓之夜便稱為「元宵」，各地鼓吹聲喧繪出一片昇平景象。臺灣有許多富有特色的元宵民俗，其中最為人熟知的是元宵賞燈；這夜鏡輪朗朗懸於雲衢之上，月光、燈光照遍大千世界。早期的艋舺龍山寺燈會，尋訪藝師訂製花燈，燈會期間開演梨園，笙歌四起；各色花燈懸掛於廟簷下，裙履仕女趁此佳節謁廟行香、賞燈、看戲。日治時期詩人盧子安賦詩：「鼓樂聲中不夜天，家家婦女鬧春妍，龍山寺內花燈下，似集廣寒月裡仙。」描述寺裡紅男綠女趾錯肩摩，往來燈下祈願尋覓良緣。

艋舺龍山寺燈會的舉辦模式在民國 48 年有了改變，臺北市政府與臺北市觀光協會為了推廣觀光，聯合舉辦「元宵節花燈展覽比賽」，比賽辦法是由艋舺龍山寺、艋舺青山宮、艋舺清水巖、大稻埕慈聖宮、大龍峒保安宮、松山慈祐宮等六座寺廟負責收件，並作為燈會會場。各寺廟收件後先作展示，評審再前往評選；入選作品在元宵當晚由各寺廟組隊遊行到決賽地點。第一屆決賽在中山堂，之後改到新公園音樂堂。比賽獎項分為團體獎與個人獎，得獎者可以獲得大會贈送以四季花卉為名的錦旗與獎品。決賽後再遊行回各寺廟將花燈展覽數日。花燈競賽的舉行使各寺廟為了競奪團體比賽的名譽和吸引大量觀光人潮，紛紛力邀最優秀的藝師製作更別出心裁的花燈，在眾藝師的創意激盪下，民國 40 年代出現了電動花燈，開展出臺灣獨特的花燈工藝與文化。



民國 93 年元宵平安總燈。



民國 50 年代的電動花燈架設在圓通寶殿前。

民國 69 年龍山寺旁的商家聯合敬獻大型電動花燈。
(黑白照皆由吳重德提供)

神乎其技·燈現艋舺

電動花燈是在燈偶裝上齒輪，經由電動馬達的傳導使燈偶產生動作變化，數個燈偶組合搭配聲光效果營造出各式主題情境。電動花燈的紀錄最早見於民國 44 年《聯合報》；報載糊紙師傅何南海、電機工作廠總經理林金安、機械工程師吳再興為艋舺青山宮製作「蘇武牧羊」電動花燈。這種花燈跳脫以往花燈單一且靜態的表現方式，具有鮮豔奪目的效果，打響了電動花燈的知名度，引起各地寺廟仿效。民國 51 年元宵節花燈展覽比賽調整成花燈組與電動模型組，使得電動花燈蔚為流行。

艋舺龍山寺在民國 50 年委託何南海的徒弟吳其峰製作電動花燈，主題為「孫真人醫虎喉」，在往後數十年裡，電動花燈一直是艋舺龍山寺燈會的焦點。因為電動花燈受到民眾青睞且具有廣告效益，使得商家樂於設置電動花燈。民國 50 年代電動花燈架設在三川門或圓通寶殿，數量不等。民國 60 年代改由北港的花燈藝師製作，架設在寺前廣場兩側，在祭祀團體西義堂大力支持下，聘請的藝師無不精心製作。艋舺龍山寺的腹地廣闊使展出的電動花燈較其他寺廟碩大、奇巧，而且題材縱貫古今；例如民國 68 年的主題「偉大建設」、70 年的主題「建國 70 年聯歡大會」、72 年的主題「國恩家慶」與「暴政必亡」這些主題呼應社會情境、國家政策，令賞燈民眾驚呼連連，連續多年獲得電動模型組冠軍的肯定。

謁寺賞燈者絡繹載道，人潮眾多吸引了媒體注意，民國 62 年起中國電視公司與

艋舺龍山寺聯合主辦「龍山寺燈謎大會」特別節目，製作單位以鐘樓為舞臺，鐘樓上影視明星載歌載舞，主持人高聲唱誦謎題，透過電視播放傳送，艋舺龍山寺燈會的盛況映入全臺民眾眼簾。

篝燈萬點·厥狀如星

民國 79 年交通部觀光局舉辦「觀光節元宵燈會」，構思將各寺廟的燈會集中在中正紀念堂舉辦，第一屆燈會由艋舺龍山寺在內數座寺廟提供電動花燈，隨著觀光節元宵燈會名聲打響，吸引數以百萬計的賞燈人潮前往中正紀念堂賞燈，使得臺北市各寺廟的燈會規模式微。民國 80 年代電動花燈在技術發展上出現瓶頸，已經無法

滿足人們的娛樂需求，逐漸退出燈會的主角舞臺。民國 81 年龍山寺最後一次展示大型電動花燈。

民國 75 年龍山寺在燈會期間為信徒點平安燈，隨著點燈數量增多，一盞盞的平安燈圍繞著龍山寺構成壯觀燈牆。當寺前廣場不再架設電動花燈，燈會改以「平安」為主題，三川門前兩座燈棚懸掛著平安總燈與祈福主燈，連同上萬盞平安燈構成平安燈會的視覺印象。民國 93 年委託藝師吳登興為艋舺龍山寺規劃燈會花燈，藝師結合艋舺龍山寺空間，巧手製作各式造型花燈，年年呈現不同的花燈樣態，延續艋舺龍山寺百年燈會的傳承。



民國 78 年元宵，欣逢龍山寺 250 週年慶，本寺特別訂製大型電動花燈和百款花燈，供遊客欣賞。



實至名歸 艋舺龍山寺升格為國定古蹟

文、攝影／王靖婷

結合清代、日據及光復後三時期之建築藝術表現，擁有豐富完整的民間佛教儀式文化，且建寺歷史悠久，幾乎見證了大臺北地區發展的艋舺龍山寺，於今年十一月十二日正式升格為國定古蹟。

為了表達對此事的重視，當日上午九時半，文化部長鄭麗君女士親臨本寺，致贈國家古蹟公告函以及「國家古蹟指定證書」，由本寺董事長黃書瑋先生代表接受。部長於會議中表示，艋舺龍山寺跟大臺北地區的開發關係密切，不論是有形資產，或是無形文化，都獲得「古蹟歷史建築紀念建築審議會」文資委員們一致的肯定。成為國定古蹟後，未來文化部文化資產局會盡力協助進行文化資產之保存、修復、管理及維護，適時提供必要協助。

本寺董事長黃書瑋則指出，龍山寺一直以來都希望能為國家社會有所貢獻，故時時檢討寺內服務及各項設施是否有未竟之處，並且努力改善，以達到盡善盡美。龍山寺今日能獲此殊榮，是先人耕耘努力建設的成果，而如何維繫並傳承下去，則是我們今人最重要的課題。有鑑於此，為維護古蹟、保存文化資產，本寺陸續進行



文化部長鄭麗君女士於十一月十二日上午九時半前來本寺頒發國家古蹟公告函與指定證書，正式宣布本寺即日起升格為國定古蹟。

相關專案，包括已完成的全寺三維數據掃描，以及正在進行中的門神修復等，未來將肩負起更多社會責任，繼續落實觀音菩薩慈悲大愛之精神。



為維護古蹟、保存文化資產，本寺於今年三月完成全寺三維數據掃描專案，並於會中將成果向部長報告，由董事長黃書瑋先生代表呈遞《數位資訊專案成果報告書》。



本寺董監事及文化部長一同在三川殿前合影留念，紀錄這珍貴且具歷史性的時刻。

龍山寺中殿交趾陶

文、繪圖／徐逸鴻

龍山寺中殿在太平洋戰爭時遭到美軍轟炸而燒毀，戰後於 1955 年重建，成為今貌。1960 年代初期，龍山寺重新整修屋頂剪花裝飾，在屋脊和排頭留下了許多經典作品，其中張添發製作的三川殿玻璃剪黏、龍門交趾陶、陳天乞製作的虎門交趾陶如今猶存，是龍山寺的珍寶。中殿屋頂近年整修，已改成碗片剪黏了，唯一還保存 1960 年代的作品，就是位於中殿正面中央上下屋簷之間的一堵交趾陶人物，主題為封神榜人物故事，龍邊為聞太師一方，虎邊為姜子牙一方，兩方人馬都朝向中軸線，呈現對陣姿態。據說這堵交趾陶當年是由陳天乞與朱朝鳳兩位匠師合力製作。在臺灣剪花作品中，兩位匠師共同製作一堵作品，是非常罕見的，也成為龍山寺裝飾藝術中，必看的一大重點。

日本時代前期，有許多剪花高手來自閩南，其中洪坤福與蘇陽水是兩大系統的代表人物。洪坤福本人在艋舺龍山寺留下了銅龍柱作品，是與臺北的鑄鐵工廠合作。戰後參與龍山寺剪花工程的陳天乞、張添發，則是洪坤福的大弟子和二弟子。而蘇陽水傳徒朱朝鳳，也參與龍山寺中殿的剪花工程。

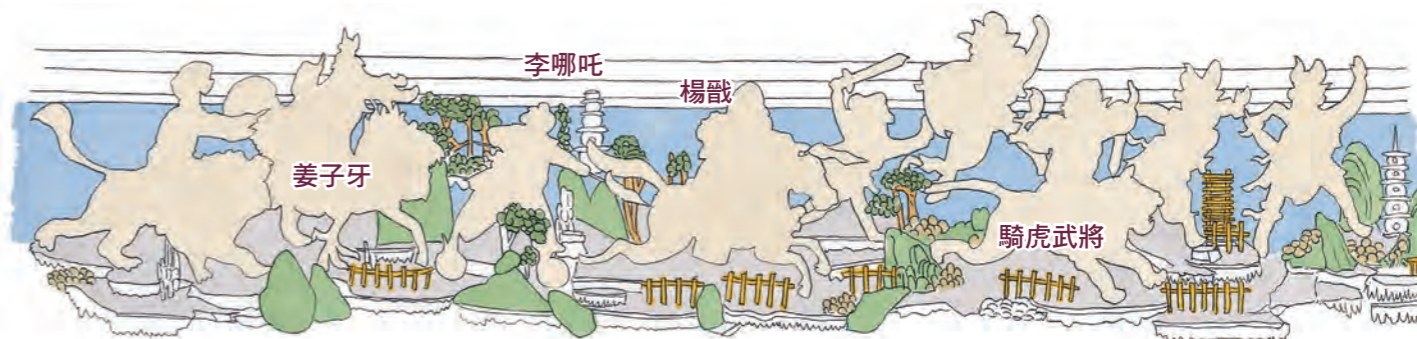
按說兩派匠師的手路應該有所不同，差異明顯。在日本時代經常出現的對場作，通常是由兩派匠師分兩邊製作，完成的作品會左右差異很大，以此來分別高下。但我們今天看中殿這堵交趾陶，左右兩邊風格非常相近，並不感到突兀，十分耐人尋味。據說陳天乞當年除了向師父洪坤福學習之外，也向蘇陽水學了不少工夫。而且，陳天乞和朱朝鳳兩人也相當熟識。這大概就是為何他倆對場製作交趾陶，會有如此的融合感吧！

中殿這堵交趾陶，除了是由兩位匠師共同完成、天衣無縫之外，還有幾個特點。第一是作品規模大。這堵作品總共有七尊帶騎人物（有座騎的主角）、另外沒有座騎的人物九人，在以往的行話裡稱為「七騎九童」，是罕見的大場面作品。

第二，這堵作品的製作方式，應該是用傳統的目仔窯來燒製，也就是匠師在現場自行搭建的小窯，而非戰後主流的鶯歌窯。龍山寺龍虎門屋頂上的交趾陶即是由鶯歌窯燒製，現在顏色都已褪盡，僅存白色胚胎，而中殿這堵以傳統手法燒製的交趾陶色彩依然保存完整。

第三，這堵交趾陶的山景製作相當精緻。山景就是剪黏或者交趾陶人物堵的地面及背景，日本時代的作品往往很注重山景的製作，由近而遠製作出好幾個層次，以表現畫面的深邃感，及整個構圖的生動性。及至戰後，這樣的講究逐漸被人遺忘，如今已少見了。龍山寺中殿的山景可說是戰後初期的精品，值得仔細欣賞。

「聞太師驅兵追襲」



1. 虎邊

這邊都是西岐軍的人馬，畫面中姜子牙、李哪吒、楊戩等都是常見角色。最左邊騎獅子者應該是周文王。從這張圖中可以看出，人物所站立的背景是由地坡、山石和樹木塑造出來，用意是在創造畫面的深邃感。高低層疊的地坡則表現出動態感，使畫面更加生動。這邊應該是陳天乞所作。



2. 龍邊

這段畫面最右邊是聞太師，追擊著騎牛的黃飛虎，應為「聞太師驅兵追襲」的橋段，這段故事講原本為紂王下屬的武成王黃飛虎欲叛逃到西岐，被聞太師追擊。虎邊人馬則表現出黃飛虎要投效的西岐方。這邊應該是朱朝鳳所作。

3. 姜子牙

穿道袍的白鬚老人，手持杏黃旗和打神鞭，坐騎為四不相，形象鮮明。



4. 李哪吒

童子造型，手持火尖槍、腳踏風火輪。前方有一顆樹，陳天乞一派並不講究山石樹木和人的正確比例關係，只要配景活潑生動，可以襯托人物即可。



5. 騎虎武將

國字臉表現出威猛的武將型態。



6. 騎馬武將

可能是黃飛虎的部將。這尊武將有著俊俏的小生臉型，全身披掛盔甲，騎在戰馬上，英姿煥發，這是陳天乞、蘇陽水典型的武將造型。他的眉毛鋒利筆直地往上翹起，則是蘇陽水慣用手法。



7. 黃飛虎與清虛道德真君

黃飛虎即武成王，造型為騎牛武將，原本是紂王方面人馬，後來叛逃到西岐軍。這裡描述黃飛虎一邊往西岐軍方向跑，一邊回頭看聞太師。後面穿道袍者為清虛道德真君，在黃飛虎被追擊時救了他一命。



8. 聞太師

紂王方面的領軍大將，手持雙鞭、騎黑麒麟。下方的山石形狀奇特，有活躍扭轉之動態感，山石表面點綠，應該是源自於傳統山水畫的皴法，也就是型塑山脈紋理質感的繪圖法，將之立體化。

AI 時代來了？ 未來的觀音信仰實踐

文／蔡耀明、黃運喜、黃書瑋等 攝影／王靖婷



全球人工智慧領軍人物李開復曾指出，人工智慧（AI）時代來臨，人類有很多工作會被 AI 取代，人類未來只剩下兩件事：一是創造力的工作，二是有愛心的工作。艋舺龍山寺為全臺觀音信仰重鎮，面對急遽改變的未來，身為佛教徒的我們，又當如何面對？去年 10 月 20 日，我們邀請到臺灣大學哲學系蔡耀明教授、大千佛教社會企業公司創辦人暨玄奘大學黃運喜教授，以及本寺董事長黃書瑋先生，與百位僧俗四眾一起探討。



蔡耀明教授「就人工知能（AI）之佛教哲學的反思」

解譯 A.I.

AI 英文全稱為 Artificial Intelligence，翻譯應為「人工知能」，字面的意思是「由人所製造出來可表現知能作用的機器」。「人工」一詞，大致上沒有什麼疑慮。會有疑慮的是「知能」，此涉及不同哲學見解的界說。

「知能」，在此脈絡，可一分为二：（一）弱人工知能、（二）強人工知能。（一）弱人工知能，大致為目前人們用計算機程式所製造出來的機器作用。而人們制定計算機程式所面臨的限度，大致就是人工知能的限度。人類的知能有侷限，相對地人工知能也只是局部的，或類似的、模擬的。

（二）強人工知能，大致只在科幻小說或科幻電影中才會出現，以下列舉其中的幾個項目。其一，自我意識或自主意識。通常我們下指令給人工知能，而人工知能只能被動地執行我們所下的指令。倘若大人叫小孩去做什麼，小孩卻會反問「為什麼叫我做？我就偏不做。」這就涉及自我意識或自主意識。人工知能目前大致還無法做到這個地步。其二，意志，尤其哲學

所討論的自由意志。其三，自主的推理，甚至創意或創新。人工知能的推理，只依據其所制定的程式運作；能否脫離或超過原先制定的程式，尚有疑問。其四，批判。其五，論議。其六，智慧，尤其哲學所要進階達成的智慧，或佛教通過修行所要開發的智慧。一般世人對於智慧是什麼可能都不清楚，對於怎樣開發智慧，大概也並非以此為專業。若人都很難名至實歸地具有智慧，人造的機器又怎麼稱得上智慧？這是為什麼 AI 不應稱「人工智慧」或「人工智能」，更恰當的說法是「人工知能」。

反思人工知能

反思、內省，是人之為人，很重要的知能。目前，用計算機程式所製造的機器，雖然能做一些運算、分析、推理、規劃、影像辨識、移動、操作物體、棋類遊戲等，卻還做不到反思。若深刻地檢視，一般世人在知能的限度與問題，也將成為「人工知能」在系統上的限度與問題。在此僅列舉三點：符碼化、就項目本身的等同認定、分別式的見解。

第一，符碼化（或語言化）。像在這兒，使用語言跟大家做表達。但是，在彼此交涉的介面，卻很少能越出符碼（code）或語言的層次或範圍。計算機程式搭配資料庫或大數據的使用，也是一樣，都是符碼堆疊出來的；所有人工運算的、知識的、系統的建構，都要經過符碼化與解符碼（de-coding）的處理。依此的程序處理，一方面成為其優勢，反之，亦構成其限制或問題所在。

第二，就項目本身的等同認定（或自性見、我見）。程式語言的建構，其基礎在於預先規定單位項目等同各自所被賦予的存在值與換算值。藉由正確地辨識與處理單位項目的存在值與換算值，程式語言即能做出所被預期的機能。就某一單位項目在存在值上認定就是該單位項目，如此的認知形態，相當於一般世人的自性見（認定等同於本身的存在）或我見（認定等同於主位的存在）。一般世人基於自性見或我見，雖然得以認知與運作於連結的世間，卻洞察不進且超脫不了。同樣地，人工知能基於單位項目預先就被規定的存在值與換算值，雖然得以認知與運作，卻洞察不進且超脫不了由此所連結的領域。

第三，分別式的見解（或邊見）。伴隨著自性見或我見，一般世人認知之得以遂行，還經常訴求分別式的見解，也就是認定認知對象的內部，或內部與外部之間，存在著差異性或區隔性。在分別式的見解的各種形態中，最頻繁出現的，大概就是一分为二的形態。由於一分为二，非此即彼，非彼即此，彼此一切就到位，也一切就到底（邊），而認知對象如此一切，也就落入彼此負隅頑抗的格局。落此格局的認定，即可稱為分別式的見解。人們在設計程式語言時，當然就把如此的分別式見解，置入人工知能。問題在於，分別式的見解不外乎人們造作認定的建構，而世界確實的情形，並不等於人工的分別建構。因此，依賴人工知能，完全不足以解明世界之不具有差異性或區隔性的真實情形，亦即，完全不足以達成「不二智慧」。



修行的翻轉—不依賴人工知能

對於一般世人的知能或人工知能，有了初步的認識與反思，並且了解其限度與可能的偏差，即不再寄望人工知能；這正好成為絕佳的契機，從而翻轉出佛法可帶來超凡入聖之修行。換言之，與其依賴人工知能，不如靠著腳踏實地的修行。佛教提供解脫道與菩提道之指引；修行者經由持戒養成的德行，經由禪修養成的定力，經由洞察養成的智慧，以及經由排除障礙養成的解脫，可逐步淬煉出超脫世間束縛的能力；這遠遠不是任何人工知能所能相提並論的。

機器人能修行成佛嗎？

人工知能真的會思考嗎？人工知能有靈魂嗎？到底是人更像人工知能，還是人工知能更像人？「人工知能」機器人能修行而成佛嗎？唐代玄奘翻譯的《大般若波羅蜜多經·第二會·幻喻品》記載著：「世尊！設有問言：『若有幻士能學般若波羅蜜多，乃至能學布施波羅蜜多，彼能成辦一切智智不？』我得此問，當云何答？」這兒在問，如果幻化者完全按照菩提道的要求在學習，到後來，能否修出菩提道的正果？面對此一提問，佛陀回應的方式，

將考察的重心，從幻化者轉移到修行者。事實上，成為人，或者成為動物，也是業力配合著追逐世間的幻化表現。這也是膾炙人口的《金剛經》在開示的：「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀。」因此，人工知能確實的情形就是幻化的表現。尤其佛法的修行者，不論修行段數的高低，都應該觀察不僅人工知能為幻化者，而且修行者也如同幻化者。

AI 能徹底解決人類的困苦？

對照人工知能、科技產品、與各種動物，可了解平庸的人並非萬物之靈，也可認清妄自尊大的人類中心主義與人類霸權主義都是虛矯的謬誤，從而徹底放棄想要利用人工知能遂行人類霸權的執念和做法。由於人工知能與科技產品的發展，造成一些人的失業、心態壓力、社會問題、與環境破壞，從而了解這些項目其實也共構成世間之困苦。換言之，人工知能、電腦、手機，並沒有解決眾生在世間根深蒂固的困苦，只不過是共同參與，甚至還加重了。

走一條遠離人工知能的路徑

我們的生活充斥著人工知能、科技產

品、錢財、官位、名聲等，而且份量頗重。在佛法的修行，這些頂多是可有可無的器物。修行應著重生命歷程與心路歷程，透過修行把偏差導正、把障礙排除，再者，透過修行導向高超的目標。如果把人工知能當作生命最重要的項目，甚至以為當前就是人工知能的時代，相當於把人工知能擺在人生與時代的主軸，則不僅把修行一腳踢開，反過來還被人工知能所吞噬。猶如當代的學術領域與科技產品連結到職業時，應該注重「正命而活」，不應假借學術、科技之名，而行對人們、動物、環境的種種傷害、破壞、殺害之實。對於人工知能的檢視與遠離，亦然。人工知能，如同學術與科技領域，由各領域極少數專業者去鑽研即可。更多的人，應該學會且練習好好地過生活。生活，不僅是拼政治，搞經濟，或拿人工知能來裝門面；生活更應該學會的是練習觀察生命歷程，感受世間生命的困苦，重視心安理得地過一生，以及尋求超脫困苦的道路與方法。



黃運喜教授

資訊時代的日新月異

蔡老師已說明，人工知能若過度使

用，將造成許多負面問題，我就不再重複。以下從歷史來談，對於未來世界的種種想像；四十幾年前，美國思想家艾文·托佛勒（Alvin Toffler）的名著《未來的衝擊》（Future Shock；初版 1970 年發行），就已經提出電腦對未來人類生活的種種便利，但是最初的電腦主機像一間教室那麼大。我念大學時，那時還要寫程式、打卡，講到電腦跟生活結合，會覺得不可思議。1980 年，托佛勒的續集《第三波》（The Third Wave），已經提出社會將邁向第三波「資訊時代」，那時個人電腦才剛出現，運算一題數學題目 2+3 等於多少，至少要半小時以上，也很難想像電腦在生活中的種種便利性。

機器人「住持」

經過僅僅 20 年，現今各式電腦、科技產品充斥生活，的確非常便利，連大陸寺院也出現了無人寺院，河北邯鄲寺全由機器人服務，名字還取《華嚴經·入法界品》之「五十三參的善財童子」的善財、善解等等，如果有疑難雜症，可以問它，有點像玩 iPad，內建 Siri 可以用自然說話的方式，發問問題，獲得解決。一些可輸入的各項資訊，或者簡單的問題，都可以輸入電腦，由機器人住持回答。

高科技產品對佛教的好處

我認為，如果科技要繼續發展，可以讓機器人去做有危險性的工作，例如清洗很高的寺院外牆、清理香火爐等，還可以去照顧老人的起居。民國 103 年，我承接陽明山國家公園違建寺廟的調查報告，發現北投幽雅路杏林巷短短幾百公尺，就有

20幾間寺院，而這些寺院的僧人都已經七老八十了，最年輕的才六十幾，最後建議政府先不要拆遷。國內外還有不少寺院，師父八十幾歲、徒弟七十幾歲的，或者寺廟只剩一人等，這些都可以由一些照顧型的機器人去幫忙，若老人家跌倒，可以迅速把資料傳出去讓人盡速處理。

誰是修行的主體？

但是，機器人不能做的是，例如：修行引導、感應道交、解籤詩等，以解籤詩為例，要領是「機靈觸發」，需要心領神悟，無法用後天的程式輸入、輸出。至於機器人可不可以成佛？人類修行都要經過三大阿僧祇劫，才能轉識成佛，我想機器人要成佛至少在我們有生之年都是不可能的。目前的社會嚴重高齡化、少子化，機器人可以做一些輔助性的工作，但是回歸修行的重點，人有心、心所，人才是修行的主體，機器人永遠無法取代！



黃書瑋董事長

機器人能夠解籤嗎？

我們去年曾經針對龍山寺是否設置機

器人解籤，或者網路解籤，能夠簡單輸入出生年月日，就得到籤詩答案，和解籤老師一起討論，結果，我們一致認為這樣的解籤缺少了靈動性，和民眾之間的互動性。

從機器人電影的省思

我曾經看過兩部電影，《變人》(Bicentennial Man)由羅賓威廉斯所主演的機器人管家，當服侍的家人年紀越來越大，機器人卻能不老、不斷地進化、吸收新知，最後還愛上服侍家人的孫女，引起社會廣泛討論什麼是「人類」。另一部《A.I. 人工智慧》說到，人類製造了第一個會愛人的機器人，父親亨利把它帶回家取代罹患絕症的兒子馬丁，原本的兒子具有人的個性、會說謊，但是機器人兒子卻不會，但是也永遠無法了解人性中細膩的部分，例如領悟、體悟、心領神會等等。

從科技反思佛法修行

曾經有一位朋友告訴我，他在做早課，結果是用播放器在做早晚課，我想，修行的重點是要以佛法入心，不是用各式機器去播放大悲咒、普門品，結果它們一直唸，我們卻不一定以法入心、體悟佛道。但是藉由現代科技，可以廣傳佛法，例如可以把《金剛經》「一切有為法，如夢幻泡影，如夢亦如電，應作如是觀」等重要的佛法詩偈，結合簡單的吉祥語、佛畫，透過手機傳佈給更多人，這也是善巧方便的法佈施。最重要的修行是要提升心靈、提高正能量，高科技產品還是具有輻射線、負能量，對人體健康多少會有影響，還是建議

少用。總之，以睿智心去判斷，哪些時候可以使用，才是最具智慧的修行之道。



現場來賓提問

法鼓文理學院碩士畢業之法師發言：佛教戒律說，出家人不能鋤草，因為鋤草容易殺生，會殺了附著在上面的心識生命。依據佛經說，神識入胎，只要結合父精母血，就開始有了生命，現代的科技日新月異，可以製造出生化材質的手腳器官，很像人類，而且具有基本的人工知能，如果一有神識入住，那是否也是一個生命體？如果有這樣的生命體存在，修行對他們是不是也具有意義？

蔡耀明教授回應

第一，心識到哪邊，生命就到哪邊。

一般的人也許可以逼迫動物或其他的人，關在哪裡或住在哪裡，但是沒有能力逼迫心識住在哪裡。第二，父精母血的懷胎屬於四生之一的胎生，生命體還有卵生、濕生、化生，剛剛所提到的神識入住「生化人體」，應該算是化生。

黃書瑋董事長總結

最後我想分享一個聖嚴法師的故事；師父曾要弟子去打掃水池，弟子卻說不行。弟子說，水池都是子子，會殺生。師父說，是要你去打掃，不是去殺子子。師父所教的是，要清楚是否有殺心。我們每天走路也都會踩到螞蟻，所以日常課誦說，「從朝寅旦直至暮，一切眾生自回護，若於足下喪身形，願汝即時生淨土。」即是提醒我們修行應當如大會主題「觀世音菩薩」，無論未來怎麼物換星移，修行總歸就是要學習觀音的信願行，觀音的大悲心，時時具有愛護眾生、慈悲救渡之心。



老菩薩的龍山寺觀音緣

中研院林美容教授 訪談施素蘭女士

文／林美容 攝影／楊璟惠

一位日本朋友曾說，傍晚時分來到龍山寺，看到很多老人家或跪或坐齊心誦經，朗朗唱誦迴盪在這古寺的迴廊，很令人感動。艋舺龍山寺目前大約有六七百個觀音會會員，和一百多個唸佛會的會員，兩會會員經常來寺服務效勞，參加早晚課和法會誦經的大約有一百多人，他們可說是龍山寺的虔信者。這些人當中絕大多數是女性，而且有些年紀很大了，還是可以看到她們白髮蒼蒼，虔誠禮佛的佝僂身影。本文想藉著採訪其中一位施素蘭女士，來瞭解她們之所以與龍山寺所結下的不解之緣。

施女士現年八十五歲，去年脊椎開刀，所以拄著柺杖，行動雖然有些不便，但還是可以自行行走，而且走的速度還有點快。施女士說，年輕的時候就常常來龍山寺拜拜，最早都是騎腳踏車來的，先到龍山寺寺門口拜拜，再騎車回去上班，下班以後，也來拜拜，才回去。未出嫁時，和她媽媽住在南京東路上，那時就開始來龍山寺幫忙。嫁人以後也一樣，一直到孩子比較大了，她才參加觀音會和唸佛會。一開始只是當會員，有次參加龍山寺志工旅遊，當



時觀音會會長連龔抱治女士鼓吹他們參加觀音會爐主。當爐主的，只要一年繳三千元，百年之後就可以把名字寫在觀音會的先聯（先輩圖）上，每逢觀音佛祖聖誕，就可以跟佛祖一起吃飯；為了這個美好的理由，她就加入爐主了。

施女士也參加誦經團，她說她這一輩的誦經生，都是觀妙法師的弟子，現在的誦經生，觀妙師父的弟子只剩下十幾人，其他都往生了。師父的弟子大多在龍山寺皈依，誦經也是師父教的。施女士三十幾歲才皈依，等有空要學習誦經的時候，師父已經往生了。觀妙師父當住持時，還沒有共修，只有早晚課和初一十五誦經。之後來寺裡聽觀妙師父講《妙法蓮華經》，師父也是主修這部經，每次閉關都拜這部

經，一字一拜，施女士也是修持《法華經》，直到現在年紀大了只能在家修，仍然每月誦持一部。

說到皈依的因緣也很奇妙，有一次睡夢中，有人跟她說妳拜佛拜得這樣虔誠，怎麼不皈依呢，她心想那要皈依誰，結果夢中一個小孩子帶她去找觀妙法師。所以三十幾歲那年，在萬華妙覺精舍皈依了觀妙法師，師父給她取的法號是「言定」。施說，「師父取名都很準喔，我是真地不太會講話。還有一個師姐，脾氣不好，每次來寺裡都會跟人吵架。有天早課之後，被師父喚去，我們以為她會被師父罵，結果是師父給她取法號叫『忍定』，要她好好修忍辱。」

施女士五十幾歲就不再工作了，從那以後，直到去年開刀之前，她幾乎每天來龍山寺效勞，通常在廚房幫忙洗碗、撿菜。大約上午六點到，做完早課，就一起參加共修。當中也有一段時間早上四五點就來，幫忙打掃、拖地、洗大埕，肥皂粉倒下去刷，打赤腳刷，一不小心還會跌倒！施說，「每天來龍山寺效勞，觀音菩薩也特別眷顧，去年開刀，都很順利，沒有痛到，護士來推我去開刀，一路上我都念觀世音菩薩、大悲咒，醒來好像什麼事都沒發生。復健時醫生要我爬樓梯到二樓，本來爬不上去，頭往上一抬看到觀世音菩薩在上面跟我招手，我就一直爬爬到二樓。感溫觀世音菩薩！只要憶念菩薩，自然給我們保佑！」

艋舺龍山寺這樣的地方公廟，能夠孕育出像施女士這樣虔誠的佛教徒，可謂因緣殊勝。龍山寺主祀觀音，虔誠信仰觀音佛祖的信眾，不可勝數，也是由於龍山寺長期有出家法師擔任住持，並且住寺服務信眾；從清朝末年福智法師開始，覺力、真常、達華、觀妙、通明、慧印法師等，大約九十五年之間，住持僧侶沒有斷過，戰後並藉著觀音會和唸佛會的組織，讓一批女性信眾得以長期護持龍山寺，並且能夠受持佛法，終其一生，恆受佛恩法益。



林美容教授

自中央研究院民族學研究所研究員退休，現為兼任研究員。素有「臺灣民間信仰學界媽祖婆」之稱，畢生研究臺灣的民間信仰和民間佛教等相關宗教議題，著作等身，出版過《媽祖信仰與台灣社會》、《台灣人的社會與信仰》等十六本專書。近年出版《台灣鬼仔古》、《魔神仔的人類學想像》等介紹臺灣本土信仰為主的書，廣受大眾歡迎。

觀音行門 籤運吉來

觀音靈籤新解 文／黃運喜

大部分世人所關心的不外乎「妻、財、子、祿」，對未來發展亦常有茫然之感，必須依賴一些數術操作以「趨吉避凶」。由於抽籤方式容易，籤詩文詞淺顯易懂，故形成華人世界中具有特色的常民文化之一。

抽籤的起源與觀音靈籤概述

抽籤是由唐代的「詩卜」演變而來。唐代因詩風大盛，文人常在默禱後，隨手於案頭取一詩卷，任意翻出一首詩，即以此詩內容占斷疑難，每有奇中，這種方法稱之「詩卜」。唐末動亂，詩卜方法流入道壇，與占卦、乩文結合，於是爻辭化為乩文，刻於竹片成籤，以籤為卜，成為籤詩。原先的籤詩有三百八十四首，配合周易之三百八十四卦，最遲至五代時，因數目太大不便利用於籤筒，改為一百（或六十）之數，並將象卦改為古人典故，乩文統一以七言絕句為之，成為流傳至今的靈籤。

南宋宗鑑法師《釋門正統》提到，在宋朝時江南部分寺院已有觀音靈籤一百首與一百三十首兩種，供信眾求取決疑。其文謂：



又有菩薩一百籤，及越之圓通一百三十籤，以決群迷，吉凶禍福，禱之誠者，纖毫不差。敘其事者，謂是菩薩化身所撰，理或然也。或依倣而作，則多名目，但以菩薩迹示等覺、正遍知，不思議神力挾之，則或驗、或不驗，可見矣。¹

在宋朝時，一百首的觀音靈籤源自杭州上、中、下三座天竺寺，此三座天竺寺都是以觀音菩薩為本尊，其中最靈驗的是上天竺寺；一百三十首的觀音籤擇在越州（金浙江吳江）圓通寺。²

近代有許多高僧大德將觀音靈籤視作修行觀音法門的方便道，如樹林海明禪寺「觀音老人」悟明長老，就在民國七十年農曆大年初一上早殿時，「先問籤國家平安，次問籤（徒孫）常德平安，三問自己

年運及身心健康，三籤都是上上大吉。」³ 以及其他資料記載，敘述其生平事蹟。

目前在臺灣最流行的觀音籤為一百首者，依據其內容又可分為兩種系統，第一種的第一首是「宋太祖黃袍加身」，其一百首是「楚襄王陽台夢醒」；第二種第一首是「鍾離成道」，第一百首是「三教談道」。這兩種系統的籤詩，引用典故來自儒釋道三教傳說、正史記載、筆記小說、稗官野史、章回小說等，其時不同的詩文或典故，目的是提供「機靈觸發」的媒介，讓解籤者可以與神明感應道交，直接切入思考點。

「范文公斷壺畫粥」故事背景分析

以下就以出艮艮龍山寺〈觀音靈籤·第八首·范文公斷壺畫粥〉為例，並用故事背景分析，提出靈籤的新解。

歲寒松柏古栽培 雨雪風霜總不摧
異日必當成大用 功名作個棟樑材

這首靈籤的籤頭故事主角是北宋名臣范仲淹（989-1052），因其諡號「文正」，故又稱「范文正」。范仲淹一生行為幾近完美，王安石在〈祭范潁州文〉中，稱他為「一世之由初迄終，名節無疵。」⁴《宋元學案》稱其「一生粹然無疵」⁵，是古代士人的典範。以下綜合《宋史·范仲淹傳》

范仲淹，字希文，蘇州吳縣人。二歲父逝，母貧無依改嫁朱氏，遂從繼父姓朱，名說。大中祥符四年（1011），知其身世，乃感泣辭母，往應天府，至教育家戚同文所創辦的睢陽學舍就學，晝夜用功不息，冬月疲憊，以冷水澆面；日作粥一鍋分四份，早晚各取二；斷壺（薑蒜韭菜之屬）數莖加入少許鹽以佐食。八年間，舉進士第，迎其母歸養，始還姓，更其名。

出仕後，歷數次調職，後任泰州海陵西溪鹽倉監官，倡議修海堤，轉任興化知縣，與好友滕宗諒協力修築通州、泰州、楚州、海州四周海堤。堤成後不久，因母喪守喪三年。范仲淹事母至孝，以母在時家貧，其後雖貴，全家生活仍儉樸，非宴請賓客不食肉。

天聖七年（1029），仁宗行郊祀大禮，范仲淹守喪期滿，返朝任秘閣校理，上書反對天子率百官為章獻太后上壽，以為不合朝廷體制，又上疏請太后還政，但為執政者壓下，未上達天聽。章獻太后去世後不久，仁宗廢郭皇后，范仲淹與中丞孔道輔、諫官御史段少連等十人伏閣言「后無過，不可廢」，有詔出知睦州。歲餘，徙蘇州。州大水，民田不得耕，仲淹疏五河，導太湖注之海，募人興作，未就，尋徙明州，轉運使奏留仲淹以畢其役，許之。其後，拜尚書禮部員外郎、天章閣待制，召還，判國子監，遷吏部員外郎、權知開封府。

3 釋悟明，《妙融之道：悟明法師回憶錄》（臺北：海明禪寺，2010年），頁27。

4 王安石，《臨川文集》，《文淵閣四庫全書·集部》第1105冊，（上海：上海古籍出版社，1987年），頁2。

5 黃宗羲，《宋元學案》，《續修四庫全書》第518冊，（上海：上海古籍出版社，2001年），頁1。

1 宗鑑，《釋門正統》，《大正新集大藏經·史傳部》，第75冊，頁298b，CBETA2016年。

2 張恩富居士編解，《觀音籤》（重慶：重慶出版社，2010年），頁205。



景祐三年（1036）范仲淹與歐陽修、余靖、尹洙諸人因言事，得罪宰相呂夷簡，被冠以「朋黨」之名而外貶饒州。其友梅堯臣作〈靈鳥賦〉勸其沉默勿多言，⁶范仲淹則以同名之賦作答，謂自己「寧鳴而死，不默而生」。⁷

景祐五年，西夏國主趙元昊興兵伐宋，范仲淹以龍圖閣直學士，輔佐陝西經略、招討使夏竦，後與韓琦、文彥博、滕宗諒等人合作。范仲淹號令嚴明，愛撫士卒，諸羌來者，推心接之不疑。羌人稱其為「龍圖老子」，西夏人稱其為「小范老子」。朱熹《宋名臣言行錄前集》稱「小范老子腹中自有數萬甲兵，不比大范老子可欺也」。邊上有歌謠曰：「軍中有一韓，西賊聞之心膽寒。軍中有一范，西賊聞之驚

破膽。」⁸

元昊請和，召拜樞密副使，慶曆三年（1043）因歐陽修推薦而改任參知政事，與富弼、韓琦等人實行「新政」，范仲淹在〈答手詔條陳十事〉中提出十項改革意見：明黜陟、抑僥倖、精貢舉、擇官長、均公田、厚農桑、修武備、減徭役、推恩信、重命令。慶曆新政，政通人和，是北宋時期難得的治世。惜後因為遭到夏竦的反對，被貶為地方官，輾轉於鄧州、杭州、青州。會病甚，請潁州，未至而卒，年六十四。

晚年知杭州期間，設立義莊。樓鑰〈范氏復義宅記〉云：「文正公少長北地，皇祐中守杭，始至故鄉，訪求宗族，買田千畝，作義莊以贍之。宅有二松，名堂以『歲寒』，閣曰『松風』。因廣其居，以為義宅，

聚族其中，義莊之收亦在焉。...文正公奮身孤藐，未嘗賴宗人毫髮之力。既達，則闔族受解衣推食之恩。天佑范氏，三子鼎貴，皆以宏才高誼上繼父風，後人得維持憑藉，以保其家。」⁹設置義莊，照顧族人外，還不遺餘力的提攜後進，其門下多賢士，如張載、胡瑗、孫復、石介、李覯等人。

范仲淹憂國憂民之心，在〈岳陽樓記〉中表露無遺：「不以物喜，不以己悲，居廟堂之則憂其民，處江湖之遠則憂其君。是進亦憂、退亦憂，然則何時而樂耶？其必曰：先天下之憂而憂，後天下之樂而樂乎。」¹⁰如此廣闊的心胸，古今知識分子中少有人能及。

這首〈范文公斷壺畫粥〉的籤詩為：「歲寒松柏古栽培，雨雪風霜總不摧；異日必當成大用，功名作個棟樑材。」是范

仲淹一生的寫照，也是對求籤者的期望。范仲淹是個文武雙全的人才，文能經略，武能安邦，但「要怎麼收穫，先這麼栽」，其人格養成是在青年苦讀時期，《宋名臣言行錄前集》稱他在睢陽學舍就學時「掃一室，晝夜講誦，其起居飲食，人所不堪，而公自刻意苦。居五年，大通六經之旨，為文章論說必本於仁義」。¹¹又言「公處南都學舍，晝夜苦讀，五年未嘗解衣就寢，夜或昏怠，輒以水沃面，往往饘粥不充，日仄始食，同舍生或饋珍饈，皆拒不受。」¹²年輕時刻苦自勵，苦學有成，通經致用，故「異日必當成大用，功名作個棟樑材。」一生憂國憂民，興修水利，革新政事，抵禦強敵西夏，提攜後進，設置義莊，照顧族人，如同歲末冬寒的松柏，歷經風霜而不摧折。

6 梅堯臣，《宛陵集》，《文淵閣四庫全書·集部》第1099冊，（上海：上海古籍出版社，1987年），頁4。

7 范仲淹，《范文正公集》，中國哲學書電子化計畫版。

8 朱熹，《宋名臣言行錄前集》，《文淵閣四庫全書·集部》第449冊，（上海：上海古籍出版社，1987年），頁10-11、12。

9 樓鑰，《攻媿集》，《文淵閣四庫全書·集部》第1153冊，（上海：上海古籍出版社，1987年），頁1-2。

10 同註7。

11 朱熹，《宋名臣言行錄前集》，《文淵閣四庫全書·集部》第449冊，頁7-8。

12 同前註，頁8。

「范文公斷壺畫粥」現代新解

信眾若抽中此籤，無論所求為何事，必須以「機靈觸發」，也就是取第一時間的感應，視問事者平日行為、志向抱負等，與籤詩故事主角范仲淹的相應程度如何，若相應程度高，則為上籤，自然所求皆吉。

不過就現實社會中，無論是在文治武功或心胸人格方面，能與范仲淹完全相應者，畢竟是極少數，對於大多數的社會大眾，筆者提出對本籤的詮釋：

- 一、職業較適合生活穩定軍公教、屬水的行業（與液體、流動性、變化性有關的行業，如餐飲業、清潔類、房仲或地政類、消防業、汽車業、百貨業、超商業、運輸業、大傳業等）、屬金的行業（與金屬材料、堅硬、決斷有關的行業，如五金業、伐木業、電子材料業、交通業、法律類、金飾珠寶業等）。
- 二、對於身居要職的主管，宜培養待人處事的高度，在做出決策時，須考慮此

政策的真正受益是否普及大眾，還是圖利少數特定對象。任何職務都有任期，百年繁華終歸寧靜，積極栽培後進，照顧後生晚輩，才能讓理念傳承，人生的價值就是自己的理念後繼有人。

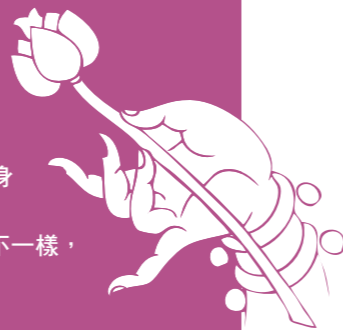
- 三、對於中級或基層的員工，應把握遇到有擔當及魄力主管時的機會，勇於表現自己的才華，必然有被賞識的機會。或遇才能平庸且凡事退縮的主管，則不妨蟄伏以待來日良機。
- 四、理財適合長期投資，不利短期操作。
- 五、生活宜簡樸，戒奢華。
- 六、青年學子須耐得住寂寞，敦品勵學，務求學以致用，他日前程無限。
- 七、婚姻可以找到理想的另一半；可以找到對自己有幫助的益友。
- 八、在環境不景氣或對於一時失意時，要沉得住氣，可失意但不可失志，他日定可東山再起。

觀音靈籤解籤五大要領

文末針對解籤的要領，歸納如下：

- 一、平日生活宜平淡、多修心養性、打坐或存思，以便在解籤詩時能觸發靈機，了解籤詩真正的意思。
- 二、解國運籤、較複雜的問題時：籤詩的四句全部解釋。若簡單的問題，只需一個具體的答案：可以擷取籤詩中的一、兩句，或一、兩個詞彙。
- 三、用籤詩故事解釋：將求籤問事者化為故事的當事人，再考慮求籤者的職務、身分等，靈活運用不同身分的人，對事情的不同立場。
- 四、一首同樣的籤詩，面對不同的人、問不同的事、在不同的時間，可能答案都不一樣，所以解籤詩的書，只是提供線索，不一定是標準答案。
- 五、平日若能多讀書，尤其是多讀史書，將對解籤詩有很大的幫助。

（本文作者為玄奘大學宗教與文化學系兼任教授）



2018 艋舺龍山寺學術研討會迴響 龍山寺不抽國運籤

文／林鈞桓、李大華 照片提供／編輯部



幸逢 2018 艋舺龍山寺學術研討會的舉辦，從觀音信仰一路論及龍山寺歷史發展之變遷，終末則以「AI 時代來臨的觀音信仰實踐」作結。談古說今、兼備理論與田野經驗，著實令聽者大感暢懷，感動於觀音的悲懷。

其中，筆者最喜愛黃運喜教授的〈艋舺龍山寺觀音靈籤研究〉。籤，為求神問佛，透過稟告來意、擲筊抽籤獲得神啟，指示人當踏實地走在自我實現的大道上，方能在天助自助的勉力過程中，凝聚一方天人交感的清寧淨土。《說文解字》云：「籤，驗也。」籤詩的靈驗與否，正在此中。唯神意需經實踐，方顯靈效，若只憑個人臆斷，便可能掉落各自表態，矛盾的溺途。例如抽取國運籤。聖籤的作用本在提醒與祝美，神祇大慈透過詩句，諄諄提補家國全年度的起伏興衰。況且如斯威信由天直授，意欲為政者常懷警惕、不離於德。但人往往站在不同的立場而各發偏語，於是議論愈多，反使社會無以為寧。此固非神祇的真意，僅僅是好事之徒錯繆詮解罷了。

《老子》云：「其神不傷人」。神祇

慈悲為懷，必然不樂見人之受苦。但人若習於私情，慣用成見去待人接物，則神將無以為靈，人亦隨上籤下籤的寵辱波動而不得安寧。無怪乎董事長黃書瑋先生在會中說道：「龍山寺不抽國運籤！」

不抽國運籤，那麼龍山寺又將如何顯明靈驗？又採取什麼方式護祐臺灣？實則抽籤只是人神會見的途徑之一，而所有的途徑，最終匯歸小我大我的整體成全，簡言之：民安國泰。猶記得會議中董事長分享自身髖關節置換手術的靈驗事例。其言，手術完畢，沒有服藥，傷口竟不感疼痛！想必是觀音菩薩顯靈庇。此乃小我的成全。而學術盛筵，於結尾討論了 AI 時代觀音信仰實踐，這般用心除了意在傳承觀音信仰的底蘊，更求勉思於銜接當代活水時潮的可行模式，讓信者有所俾傍於信仰，令悲願慈航在民心。這是大我的圓滿。

藉由學術的禮敬，同時開掘信仰的活水源流，實有孔夫子「學思並進」的大家風範。不僅可與抽取國運籤的佳意相媲美，更殊勝於觀自在亦觀世音的信實不欺。如此菩薩靈顯的永恆豐饒，令人感佩不已。



從絕望到重燃生命希望 癌症患者的心靈曙光

口訪對談／日安法師、旺福師兄 文字整理／楊璟惠 插畫／賴欣怡

法師介紹

1985年出家。1989年佛學院畢業。2006年美國威斯康辛大學博士畢業。曾任美國明尼蘇達州 Gustavus Adolphus College 宗教學系助理教授。回國後，曾授課於法鼓佛教學院、圓光佛學研究所、香光尼眾佛學院、臺灣科技大學、佛陀教育基金會等。研究大小乘佛教經論，並曾多年實修內觀禪法、帕奧禪法等。



緣起

旺福師兄有位女性朋友，大約六十歲，每天固定早起打羽球、晨泳，還常常與朋友一起戶外郊遊、快樂聚餐，日子過得很精彩。但是，她沒有宗教信仰，作為朋友的旺福就曾經勸說：「有空一起去寺廟做志工？」她每次都回答：「等我有時間再說。」今年初，她發現頸下長了一個小硬塊，覺得不太對勁，經過就醫、反覆檢查，結果一致是「她已罹癌」！

佛法解惑篇

旺福：我要怎麼安慰她？

法師：你的朋友原本生活得灑脫自在，現在卻被宣告「罹癌」，可以想見她此刻的心情，就像一隻原本自由自在、在天上快樂飛翔的小鳥，突然被病魔纏上，掉落在地上。這種巨大的落差，難免讓人會有情緒、會質疑：「為什麼是我？」「為什麼我會這麼倒霉？」

因此，在思考「要如何安慰她」時，首先需要生起（只要是人都會生病的）「同理心」，去深刻同理她的感受。從深刻理解中，建立彼此的友誼和信賴，才能比較有

效的幫助患者，縮短她陷入「孤立、無援」等抗拒情緒的時間。患者能儘快恢復冷靜，不但有助於理性面對、抉擇治療與癒後，也才可能進一步思考「花無百日紅，人無千日好」等，佛法所說的「生命無常」之實相。若因罹癌，而能學習更健康的生活習慣，甚至展開「生命實相」的學習旅程，因而充實、深化了生命的內涵。那麼，這令人聞之色變的「罹癌」，就成了提升她生命內涵不可多得的黃金契機了！

旺福：罹癌是「業障」嗎？

法師：癌症所障礙到的是她持續以往的快意生活，因此罹癌是一種「病障」。然而，「病障」是不是一種「業障」呢？首先，我們須要理解：佛法中所說的「業」是指「行為」、「行為的習慣」，因而「業障」是指：「因為某種行為或習慣，所產生完成某件事的障礙」。在佛法的修學中，「業障」這個語詞著重於鼓勵「人們從障礙中，學習反思、修正自己過往行為或習慣」的積極意義。所以，假設「罹癌是一種業障」的話，那麼它啟發人們的應該是：藉由罹癌，需要重新反省與修正過往的生活習慣等等。

旺福：罹癌是「過去生造太多殺業」嗎？

法師：把罹患癌症的病因，簡單追溯到遙遠、飄渺而不可知的過去生，這沒有太大的意義，只會讓患者沮喪生病之餘，心情更雪上加霜、茫然不知所措，最終越來越遠離佛陀教法的根本義！

學佛以後，如果希望用佛法的「因果觀」來開創更光明、美好的生活，人們應該將眼光和注意力，集中在「理性面對罹癌的這個事實」上，用來探究和反省造成罹癌的種種原因，並加以改善，例如：飲食習慣、生活習慣、職業習慣，乃至面對人與事時的心情習慣等等。因為唯有去除導致罹癌的因素，才能有效的遠離癌症的苦果。

這樣著重眼前事實的、佛法的「因果觀」，隨著科學、醫學越來越進步，也越來越能得到很好的驗證。先進的現代科技與醫學告訴人們：癌細胞的主要特性是「厭氧」與「嗜酸」。因此，「缺氧」、「酸性體質」等，是導致健康細胞癌病變的直接而主要的因素。這些致癌的主要因素，如果沒有得到及時的改善，當體內第一個癌細胞出現之後，便會以2ⁿ的速度快速分裂與聚集。初始時速度很慢，從一個癌細胞分裂、積聚到像米粒般大的癌腫塊，大約需要五到七年；可是從米粒般大，到像乒乓球般大，大約就只需六至八個月，再到像籃球般大，可能就只要一到兩個月，或者可能還會更快。因此，從第一顆癌細胞出現，到被確診罹癌，整個病程大約是七至十年的時間。

因此，如果能將注意力集中於確診罹癌前的七至十年間，才能更具體、有效地找到「去除罹癌因素」的下手處。看看自己每天：是否有充足的運動？是否獲得充足的氧氣？有沒有熬夜？生活作息是否正常？是否吃太多「垃圾食品」？等等。去除影響健康的因素，引導癌症患者重新走向健康的生活軌道，才是佛法「因果觀」的要義所在。

旺福：捐獻、布施可以盡快消除罹癌的事實嗎？

法師：佛法說：「種瓜得瓜，種豆得豆」，因果法則從來不錯亂。因此，罹癌假設是一種「果」，那麼佛法鼓勵人們：努力找出這果的諸種主要「成因」，經由努力改變、消滅「成因」，而達到「果」的最終轉變與消滅。從以上的說明中，布施、捐獻與罹癌並不直接相關，不是它的主要「成因」，因此去布施與捐獻無法達成「盡快消除罹癌」的事實。

旺福：生病就是「沒福報」？多誦經、多做志工才能累積福報？

法師：首先，佛法認為：「生老病死」是所有生命的正常歷程，而生病並不是「沒福報」所出現的現象，而是「身心失調」的現象。世間人，不論富貴或貧窮，也不論高官或平民，身心都有可能失調，都會「生病」。而遠離病苦之道，則是多多注意身心的調和與保健。

其次，「累積福報」在佛法的修學中，通



稱為「培福」，這主要必須考慮三方面：（一）培福者的動機是否純正？是否為利益他人？（二）使用的方法是否恰當？是否合乎當下時空中的情理法？（三）所作之事是否符合他人的迫切需求？若能滿足這些條件，則該「培福」確實能為培福者積累福份。因此，「多誦經」、「多做志工」可以是「培福」的方法，但是「培福」卻不僅只限於「多誦經」和「多做志工」。

旺福：罹癌是「福盡」要往生了嗎？

法師：佛教經論中說，眾生命終有三種情況：「福盡而亡」、「業盡而亡」和「不平等死亡」。其中，「不平等死亡」是指突遭意外的天災、車禍或其他禍事，而導致的死亡。「業盡而亡」通常指「無疾而終」，亦即沒有其他外來原因，只因支撐生命個體的業力已然耗盡，個體因而往生。最後，「福盡而亡」則是指個體生命因缺乏賴以為生的必須物資而死亡，例如：饑荒、缺水，或生病時缺乏治病所需的、及時的錢財或藥物等等。

以此觀察你的罹癌朋友，她現正處於被確診與接受診治的階段，並沒有缺乏治病物資的情況，因此尚不足以斷定她將「因福盡而往生」。

旺福：罹癌者可以修習佛法的「正念」？

法師：佛陀的教法對於世間的關懷，超越語言、人種與膚色，適用於普羅大眾，更不論他是健康或生病。因而誰都可以、也都適合

修習「正念」，在國外我們甚至看到天主教的神父、修女也都有修習。病人若能修習「正念」，則可以獲得很大的好處。

旺福：修習「正念」對生病的人有什麼好處？

法師：首先，「正念」（巴利文 sammā-sati，梵文 samyak-smṛti）是指將當下這一念心，清楚地安置於一個選定的、恰當目標上。「正念」是一種心的鍛鍊，鍛鍊自己做自己心的主人。修習「正念」需要「正知」的輔助，亦即需要清楚知道：自己這一念心現在在哪裡？做什麼？為什麼這麼做？做得好不好？這樣做對自己、對別人會帶來什麼影響？等等。像這樣，在「正知」的輔助下，練習將自己當下一念心，清楚地安住於一選定的目標上，例如「呼吸」、「佛號」或「佛像」上。

做自己心的主人有什麼好處呢？歷史上，我們見到許多人可以當皇帝、當三軍統帥去統御外界的千軍萬馬，可是回過頭來卻對自己的內心一籌莫展。這就形成了「雖可為世界王，卻做不了自己主人」的窘迫情況。而佛教的「正念」與「正知」教導我們鍛鍊自己的心，讓心時刻免於狂野、奔竄於雜亂的外境，產生強烈情緒而失去控制，而是讓心變得越來越穩定、清楚、理智、強而有力。當一個人可以做自己心的主人，擁有一顆訓練有素的心時，在他面對生病等人生的關鍵時刻時，就容易不慌亂、不失控，而能適時做出理性和明智的決定。這對於癌症患者尤其的重要！

佛法練功坊

帶動癌症病患修習「正念」



第一步：修習「慈悲觀」

可以幫助因罹癌而感到極度恐慌的心，平穩和安定下來。

- (1) 送給病者一張莊嚴的「觀世音菩薩」像
漢傳佛教的白衣大士、楊柳觀音、千手千眼觀音（代表：廣大靈感、救苦救難）或者藏傳佛教的綠度母（代表：遠離災難、病障）
- (2) 帶動專注、觀察「觀世音菩薩」像
「觀世音菩薩」曾發願尋聲救苦；「觀世音菩薩」慈悲無限、光明無限。
- (3) 帶動修習「慈悲觀」
觀想「觀世音菩薩」散發出慈悲的光芒，照耀著自己，如同來自母親溫暖的呵護，也如同初春裡暖暖的陽光。
慢慢地，這光芒從頭而下，到了肩膀、再到胸腹、再到兩臂、再到兩腿、一直到腳掌底。當完全浸潤於觀音菩薩柔和的慈光中，自己的身心也漸漸變得柔軟而放鬆了，變得充滿了祥和與平安；漸漸的、漸漸的，所有的紛擾與痛苦都消退了、遠離了……

第二步：修習「正念呼吸」

將注意力轉向鼻孔以下、嘴唇以上的「人中」部位，注意自然而舒緩呼吸，清楚地知道「氣息出」、「氣息入」……（約 5-10 分鐘）

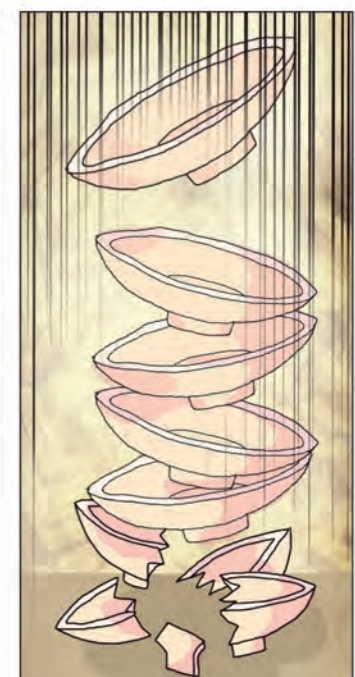
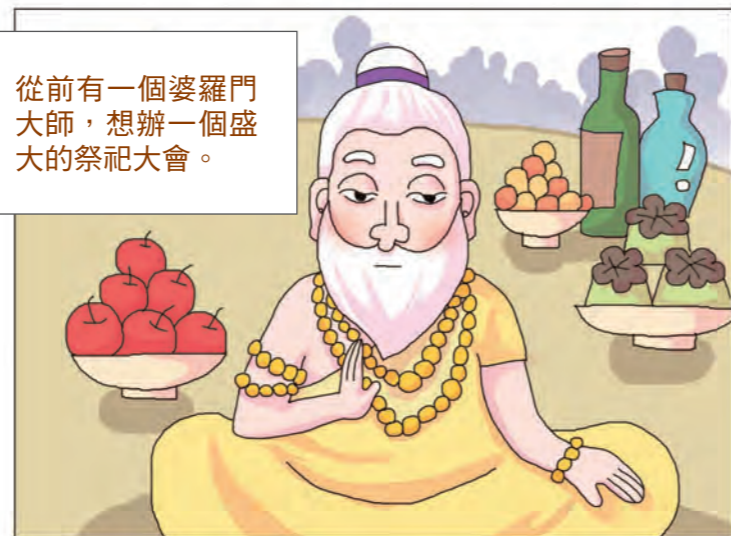
第三步：修習「正念覺受」

將注意力緩慢地、逐一轉向「頭部」、「頸部」、「前胸」、「前腹」、「後背」、「兩臂」、「腰臀部」、「兩腿」、「兩腳掌」等等，如同醫生觀察病患一般，逐一觀察每個部位生起的「覺受」，並且清楚了知：不論好或不好的覺受生起，它們都有共同的特點，就是「無常」，就是「生起」與「滅去」……
最終清楚了知「覺受的實像」：「覺受變幻不定，猶如浮雲。它們生起之後，遲早都要滅去，因此『捉住』或『黏著』它們是完全沒有意義的。」

漫畫百喻經

雇請瓦師喻

編劇／編輯部 插畫／林秀欣



鏗哩康啞，鏗哩康啞，瓦盤碎滿地……





小弟子心裡暗自忖度：「哇，這頭驢可厲害了，瓦師花了一年才做出來的盤子，牠一秒就打破了！」





李永然律師

永然聯合律師事務所所長
中華人權協會名譽理事長



釋明毓法師

社團法人中華品德教育推廣協會理事長

酒醉茫了，傷人有罪！

新聞現場

據警政署統計，每年酒駕案件平均超過 10 萬件，平均一天約有 15 人因酒駕而傷亡。民國 107 年年底一位林姓設計師，晚間飲酒歡樂之後，還開車上路，撞死了一名臺大高材生。學生母親傷心欲絕投書報紙〈醒不來的噩夢！那一夜，酒駕『殺』了我的孩子〉；悲嘆「酒駕殺人」一再發生，現行法律只能以「過失致死」論罪，顯然未能遏止，又等待修法曠日廢時，但你我這些小老百姓的生命安全卻不能等。

法律解析

綜觀國內社會新聞，「酒駕」傷人的事件層出不窮，即使我國《刑法》在民國 88 年間新增第 185 條之 3 針對「酒後」駕駛動力交通工具的刑罰規定，還是無法遏止這類不幸的事件再次發生；甚至日前還發生外國駐臺外交人員因酒後駕車遭到移送偵辦的事件，外交部還為此特別說明駐臺使節或代表，在「交通違規」上沒有外交豁免權。

酒後駕車除了會負擔「刑事責任」以外，曾經也有公務人員因為酒駕遭到所屬機關記過調職處分，甚至遭公務員懲戒委員會判決降級改敘、休職半年的懲戒事件。除此之外，也發生過員警因為酒後亂性企

圖猥褻女性友人，而被以《刑法》「強制猥褻罪」移送偵辦；或是酒後發生口角打死友人，被以「殺人罪」移送偵辦的案例。在國外也曾發生機師在執勤前飲酒無法登機造成航班延誤，或因此遭到吊扣執照 3 年的處分。

酒精對於人體生理會產生傷害，特別是中樞神經系統，現代法律才針對酒類進行規範，並禁止在酒後從事特定行為，以免酒後失態行為，傷人又害己。

我國《刑法》第 185 條之 3 與《道路交通管理處罰條例》第 35 條都規定飲用酒類達一定標準不得駕車，否則將會處罰之；《刑法》第 89 條規定被告因酗酒犯罪，已酗酒成癮並有再犯之虞者，可以在刑罰執行前施

以禁戒；《兒童及少年福利與權益保障法》第 43 條及第 50 條規定兒童及少年、孕婦不得飲酒，同法第 90 條也規定供應酒類予兒童及少年者最高處新臺幣 5 萬元罰鍰。另外，倘若是酒後駕車，依據《強制汽車責任保險法》第 29 條規定，保險公司在保險給付後可以代位行使對於被保險人的請求權，因此駕駛人仍需對保險公司負賠償責任。以上都是法律針對酒類或酒後行為進行的規範，倘若日常生活中稍不注意而違犯，都可能要負擔相關的法律責任。

為了避免酒後喪失智慧，無法正確思考、理性判斷，傷害自己也傷害他人，釀成無法彌補的憾事，提醒各位讀者若遇到日常小酌，務必量力而為，而且注意切莫酒後失態，害人又害己，甚至背負法律刑責。

沙門法眼

喝酒歡樂一時，酒後駕車卻天人永訣，難以彌補。酒精如毒，迷亂心神，更傷身傷人，造成種種遺憾。現代人應該警記教訓，遵守法律，更應該省思個人行為可能引發嚴重後果。

依佛教的立場，「能令人心動放逸，是名為酒」，一切能迷惑心神、顛倒錯亂的，舉凡酒精、大麻、安非他命等都算是「酒類」，皆禁止使用。佛陀在世時，就已制下「不飲酒戒」，杜絕社會問題，無論出家或在家都應恪守五戒「不殺生、不偷盜、不邪淫、不妄語、不飲酒」，佛如響導，法如明路，佛陀要教的就是智慧的覺醒之道，以戒為師，才能夠成為全然覺醒的智慧聖者，才是最大的喜樂。



法學小百科

《刑法》第 185 條之 3【不能安全駕駛罪】
駕駛動力交通工具，有下列情形，處 2 年以下有期徒刑，得併科 20 萬元以下罰金：
一、吐氣所含酒精濃度達每公升 0.25 毫克，或血液中酒精濃度達 0.05 以上。
二、有前款以外之其他情事足認服用酒類或其他相類之物，致不能安全駕駛。

《道路交通管理處罰條例》第 35 條【酒駕駕駛之處罰】
汽車駕駛人，駕駛汽車經測試檢定「酒精濃度超過規定標準」，處新臺幣 1 萬 5 千元以上，9 萬元以下罰鍰，並當場移置保管該汽車及吊扣其駕駛執照 1 年；附載未滿 12 歲兒童或因而肇事致人受傷者，並吊扣其駕駛執照 2 年；致人重傷或死亡者，吊銷其駕駛執照，並不得再考領。

佛陀為何也說不飲酒？

現代人都知道喝酒不好，喝多了傷肝傷身。根據醫學報導，酒精就是一種中樞神經抑制劑，當血液酒精濃度達到 0.05g/dl（即 100 毫升有 50 毫克的乙醇），人會開始產生興奮愉悅，若濃度過高，開始影響身心協調、動作和判斷力，當濃度超過 0.4% 時，人開始昏沉，甚至呼吸困難，危及生命。所以酒後開車，危險性提高，可能撞傷他人，導致死亡，甚至失掉自己性命。

但佛陀在古印度為什麼也說不能喝酒呢？根據《四分律》記載，佛陀有天要到中印度拘睺彌國弘法，當地有條惡龍出沒，

佛法律

會噴火傷人，大家非常害怕。佛陀的弟子「娑伽陀長老」，以大神通降伏惡龍，把牠置於鉢中，因此聲名遠播，受到拘睺彌國王敬獻種種甘饌美酒，盛情款待。娑伽陀不敵酒力，醉倒路旁，吐了一地，眾鳥亂鳴。佛陀故意問弟子阿難說，為什麼這些鳥兒亂飛亂叫？阿難說，「是娑伽陀喝醉了亂吐，嚇到小鳥」。阿難覺得奇怪就問，「娑伽陀長老不是有大神通可以降伏惡龍，怎麼會醉成這樣？」佛陀說，「娑伽陀喝酒昏昧，現在連趕走一條小蟲的力氣都沒有了，還談什麼降伏惡龍！」

有修行的人都難以抵擋酒後亂性，更何況一般人飲酒，佛陀因此開示飲酒的各種過患：容易生氣、和人爭吵，容貌變得不好看、令人討厭，比較沒有力氣，眼睛視力模糊、看不清楚，容易生病，容易壞了自己謀生的工作，壞名聲流傳，智慧減



《長阿含經·善生經》，飲酒有六種過失：
「一者失財。二者生病。三者鬥諍。四者惡名流布。五者恚怒暴生。六者智慧日損。若飲酒不已，其家產業日日損減。」

《分別善惡所起經》不飲酒得五種善報：
「一、傳言上事，晉見長吏，語言不謬誤，亦仕宦如意。二、家事修治，常有餘財。三、假借求利得，亦為人所敬愛。四、得上天，亦為諸天所尊重。五、從天上來下，生世間潔白自喜，點慧曉事，皆從故世宿命不飲酒所致。」

少，死後容易轉入下三道等。

其他佛典還廣傳一則公案：一位持戒清淨的男居士，有天從外頭回家，渴了見到一碗清湯就咕嚕嚕喝下肚，豈料那是一碗純酒，不到半晌，酒性發作，昏頭昏腦，肚子又餓，糊裡糊塗之下又偷了鄰家的雞，淫行了鄰居太太，最後導致「殺盜淫妄」諸戒俱破。酒雖然本身不是惡事，但卻能使人喪失清醒意識，所以，佛陀明定禁酒，並名為「遮戒」，喝酒會遮蔽持守其他四戒，導致殺人、偷盜、淫行、欺騙種種惡行，所以佛陀才說不可飲酒，也不可教人飲酒，甚至販售一切酒類。

現代人的覺醒之道—飲酒念戒

現代社會，以酒為時尚，以酒為歡樂，工作交際都免不了把酒言歡，但酒飲犯罪、酒駕憾事，層出不窮，造成社會不安。《四分律》說：「酒色、酒香、酒味，皆不應飲」，現代人又應當如何持守不飲酒戒？聖嚴法師曾說，如果已有酒味、酒香等，都應避免飲用，但若是在餐飲中意外發現，並非刻意飲用，或者基於不浪費，或不希望破壞聚餐和諧的氣氛，則可開緣。但是，心中要維持正念、正知，隨時憶念持守禁戒，並且日後平常生活中也要避免各式酒飲，一不小心誤飲，也不用一直怪罪他人，使他人或自己心生罣礙煩惱。

「戒律，是佛子生活中唯一的防腐劑。」持戒可以讓心更有力量，可以防非止惡，養成習慣，積極修善，甚至杜絕貪心、嗔心、癡心、攀緣心等等起心動念，這些都是輪迴生死心，生死心不除，就無法真正覺醒，成為「覺者」。



2019 年新春開正開經暨千佛法會

辭舊迎新，本寺於除夕夜九時舉行開燈典禮，十二時擊鼓鳴鐘賀新春，正月初一上午十一時新春團拜，初一至初三舉行千佛法會，還有新春元宵節花燈展及一系列春節祈福活動，歡迎您闔家蒞臨，感受新春祥瑞。詳細訊息請見艋舺龍山寺網站/活動快遞查詢 http://www.lungshan.org.tw/tw/04_activity.php。

艋舺龍山寺近期活動及慶典預告

日期	名稱內容
農曆十二月三十日（國曆 02/04）	燃燈法會（晚上九時開始） 新春開正開經、擊鼓鳴鐘賀新正
農曆正月初一（國曆 02/05）	新春團拜（早上十一時開始）
農曆正月初一至初三（國曆 02/05~02/07）	千佛法會
農曆正月初九（國曆 02/13）	天公生齋天法會
農曆正月十五日至二月十九日（國曆 02/19~03/25）	元宵花燈展覽

※ 更多活動內容請見艋舺龍山寺網站公告。

艋舺龍山寺板橋文化廣場活動成果公告

第五屆『艋舺龍山寺盃』全國學生書法比賽得獎名單		
高中組	特優 蔡采宸 甲等 盧佑宜、黃冠瑜、林邑帆	優等 廖思品、王思勻 佳作 陳恩宇等十名。
國中組	特優 王韻婷 甲等 廖佑晨、蕭盈盈、張博安	優等 萬冠輝、阮詩晴 佳作 謝琬琳等十名。
國小高年級組	特優 龔卉心 甲等 梁鈞翔、林子心、林采葳	優等 徐婕瑜、呂荏慧 佳作 曹博威等十名。
國小低年級組	特優 趙凌涵 甲等 郭睿軒、許弘欣、張文彥	優等 李沅錡、蕭鼎秝 佳作 梁馨方等十名。

※ 更多活動內容請見龍山寺板橋文化廣場網站公告。



艋舺 龍山寺



Bangka Lungshan Temple



財團法人台北市艋舺龍山寺

地址：臺北市萬華區廣州街 211 號
電話：02-2302-5162 傳真：02-2306-0749
網址：www.lungshan.org.tw